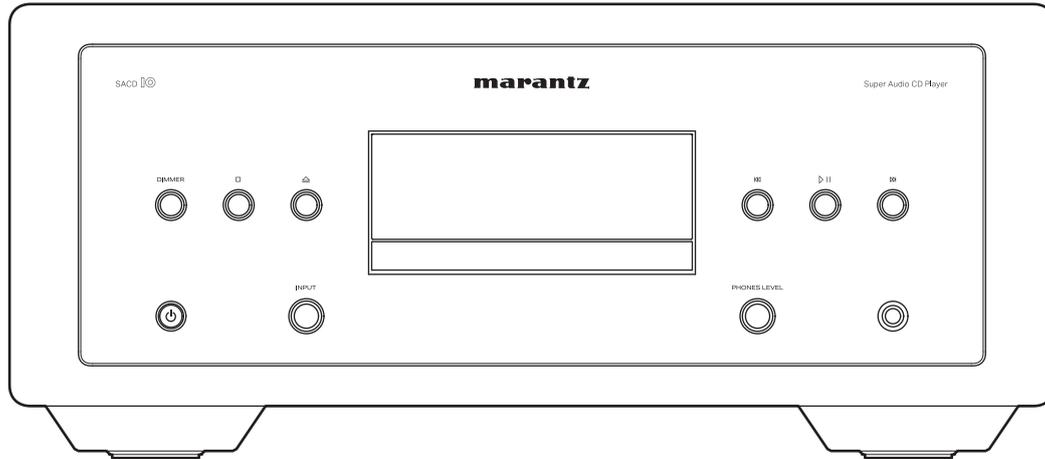


# marantz



SACD |  | Super Audio CD Player

操作说明书

<b>附件</b>	<b>5</b>
安装电池	6
遥控器的操作范围	6
<b>部件名称与功能</b>	<b>7</b>
前面板	7
后面板	10
遥控器	12
<b>连接方法</b>	
<b>连接放大器</b>	<b>19</b>
<b>连接带有数字音频输入端子的设备</b>	<b>21</b>
<b>连接带有数字音频输出端子的设备</b>	<b>22</b>
<b>连接 PC 或 Mac</b>	<b>23</b>
<b>USB 闪存盘连接至 USB 端口</b>	<b>24</b>
<b>连接外部控制设备</b>	<b>25</b>
FLASHER IR IN 插孔	25
遥控 (REMOTE CONTROL) 端子	26
<b>连接电源线</b>	<b>28</b>

## 播放

<b>基本操作</b>	<b>30</b>
开启电源	30
切换电源至待机	30
选择输入源	31
切换显示屏亮度	31
打开/关闭照明与显示	32
<b>播放 CD/超级音频 CD</b>	<b>33</b>
播放 CD 和超级音频 CD	33
设置超级音频 CD 的最优先播放层	36
<b>播放 DATA CD 和 DATA DVD</b>	<b>37</b>
播放文件	38
<b>播放 USB 闪存盘</b>	<b>40</b>
播放储存在 USB 闪存盘上的文件	41
<b>用作数模转换器</b>	<b>43</b>
连接和从计算机播放 (USB-DAC)	44
连接和播放数字设备 (同轴/光线 1/光线 2)	52



## 设置

<b>菜单图</b>	<b>53</b>
菜单操作	54
<b>Audio</b>	<b>55</b>
Filter	55
Dither	55
Noise Shaper	56
Digital Out	56
HP Amplifier Gain	57
Resume Play	57
<b>General</b>	<b>58</b>
Illumination	58
Auto-Standby	58
<b>在遥控器上禁用放大器/流媒体前置放大器操作模式</b>	<b>59</b>
禁用放大器操作模式	60
禁用流媒体前置放大器操作模式	60
<b>通过遥控器上的音量键设定待操作的设备</b>	<b>61</b>
在 SACD 播放器操作模式下通过音量键设定待操作的设备	62

## 提示

<b>提示</b>	<b>64</b>
<b>故障诊断</b>	<b>66</b>
电源无法开启/电源自动关闭	67
使用遥控器无法执行操作	68
本机显示屏不显示内容	69
不发出声音	69
声音中断或出现噪音	70
没有发出期望的声音	70
无法播放 USB 闪存盘	71
无法播放光碟	72
光碟托盘开始打开之前有一段时间的延迟	72
计算机或 Mac 上的音乐文件无法播放 (USB-DAC)	73
不可播放数字设备的音频 (同轴/光纤)	73



## 附录

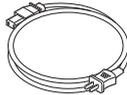
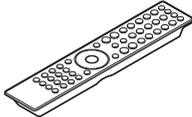
播放光碟	74
播放 USB 闪存盘	77
音乐文件的播放顺序	79
关于光碟和文件	79
使用媒体的注意事项	80
装入光碟	80
关于媒体的使用	81
清洁光碟	81
数字输入	82
术语解释	83
规格	85
索引	88



感谢您选购此 Marantz 产品。为确保操作正确，使用产品之前请仔细阅读本操作说明书。阅读之后，请务必妥善保管以备将来参考。

## 附件

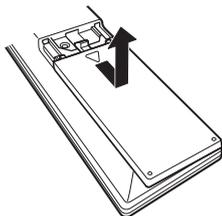
请检查并确认本产品附带下列部件。

 快速入门指南	 安全说明	 电源线	 遥控器 (RC004PMND)
 2节R03/AAA电池	 音频电缆	 遥控端子电缆	

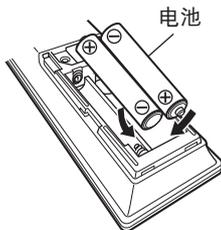


## 安装电池

### 1 沿箭头所示方向抬起并取下后盖。



### 2 按照指示将两节电池正确插入电池匣内。



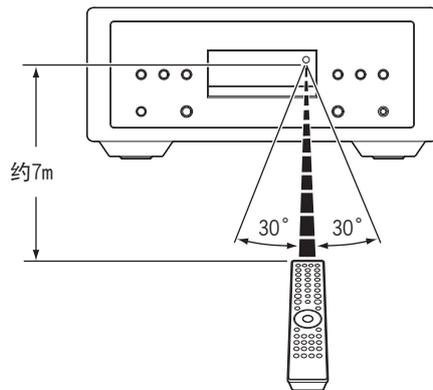
### 3 装上后盖。

#### 注

- 为防止损坏电池或电池漏液：
  - 请勿将新旧电池混合使用。
  - 请勿使用两种不同类型的电池。
- 如果打算长时间不使用遥控器，请取出遥控器中的电池。
- 如果电池漏液，须仔细地擦去电池匣内的漏液，然后装入新电池。

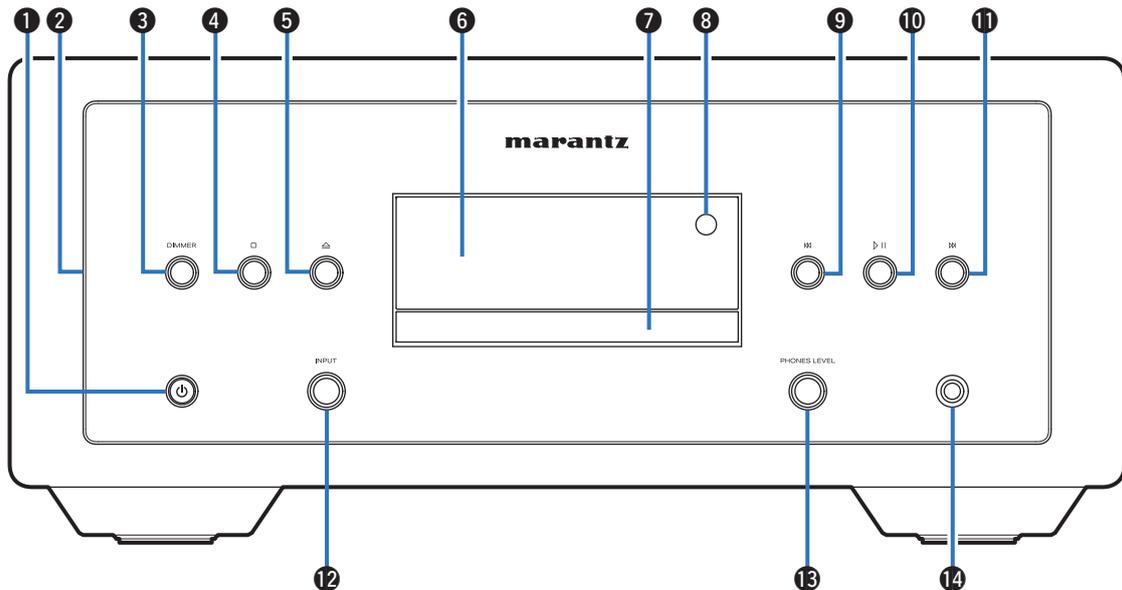
## 遥控器的操作范围

操作遥控器时应将其指向遥控感应窗。



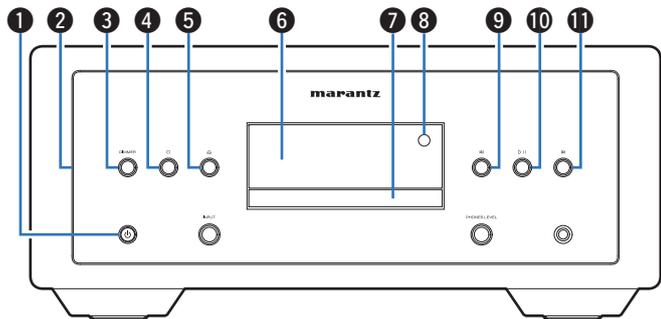
# 部件名称与功能

## 前面板



有关详情，请见下页。





## ❶ 电源 (⏻) 键/指示灯

- 开启/关闭电源 (待机)。 (👉 第 30 页)
- 根据电源状态按如下方式亮起：
  - 通电: 白色
  - 待机: 熄灭
  - 当保护电路被激活时: 橙色 (闪烁)

## ❷ 照明灯

- 电源开启时此灯点亮。可以更改亮度和使其熄灭。
- “打开/关闭照明与显示” (👉 第 32 页)
  - “Illumination” (👉 第 58 页)

## ❸ 调光器 (DIMMER) 键

切换显示屏的亮度。 (👉 第 31 页)

## ❹ 停止 (□) 键

播放期间按此键可停止播放。

## ❺ 光碟托盘打开/关闭 (△) 键

打开和关闭光碟托盘。 (👉 第 33 页)

## ❻ 显示屏

此处显示各种信息。

## ❼ 光碟托盘

用于插入光碟。

## ❽ 遥控感应窗

接收来自遥控器的信号。 (👉 第 6 页)

## ❾ 后跳 (⏮) 键

播放期间按此键可重新开始播放当前曲目或播放上一首曲目。

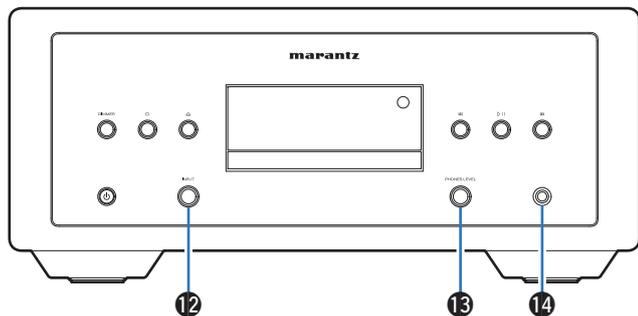
## ❿ 播放/暂停 (⏸) 键

播放期间按此键可暂停播放。如果在暂停或停止时按下，则恢复播放。

## ⓫ 前跳 (⏭) 键

播放期间按此键可播放下一首曲目。





### 12 输入源 (INPUT) 选择旋钮

选择输入源。(☞ 第 31 页)

### 13 耳机音量控制 (PHONES LEVEL) 旋钮

调节耳机音量。

### 14 耳机插孔

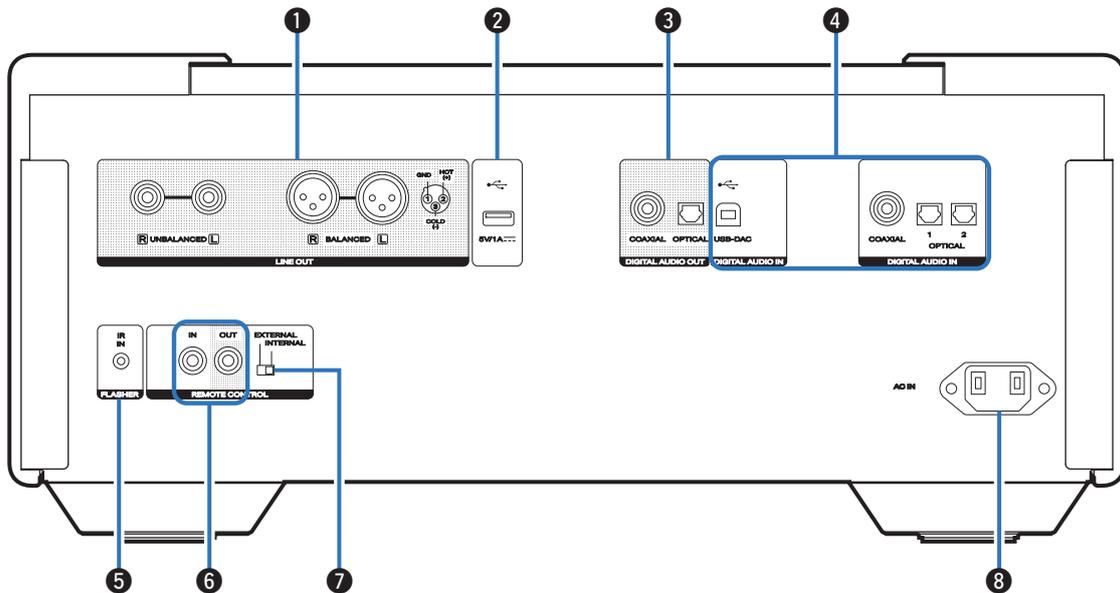
用于连接耳机。

#### 注

- 为防止听力损伤，使用耳机时请勿过度升高音量。

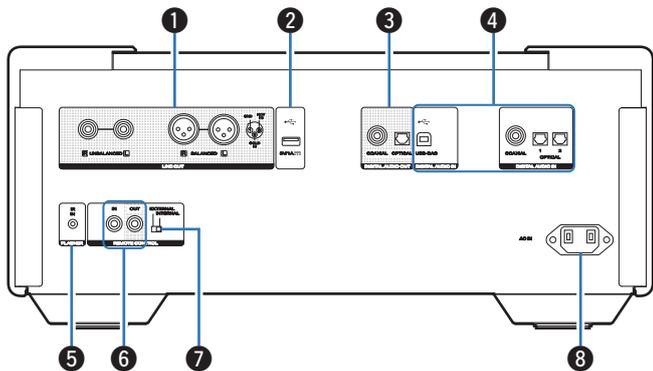


## 后面板



有关详情，请见下页。





### ① 模拟音频输出 (LINE OUT) 端子

用于连接配备模拟音频输入端子的设备或外部放大器。(👉 第 19 页)

### ② USB 端口 (👉)

用于连接 USB 存储器 (如 USB 闪存盘等)。(👉 第 24 页)

### ③ 数字音频输出 (DIGITAL AUDIO OUT) 端子

用于连接配有数字输入端子的放大器或数模转换器。(👉 第 21 页)

### ④ 数字音频输入 (DIGITAL AUDIO IN) 端子

- 用于连接配备数字音频输出端子的设备。(👉 第 22 页)
- 用于连接计算机。(👉 第 23 页)

### ⑤ FLASHER IR IN 插孔

当使用控制箱或其他类似控制设备操控本机时使用。(👉 第 25 页)

### ⑥ 遥控输入/输出 (REMOTE CONTROL) 端子

用于连接兼容遥控功能的 Marantz 音频设备。(👉 第 26 页)

### ⑦ 外部/内部 (EXTERNAL/INTERNAL) 开关

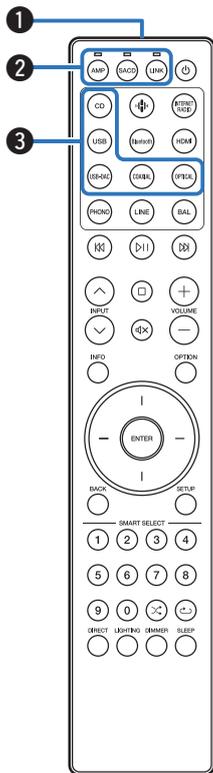
将遥控器对准通过遥控连接连接到本机的放大器, 把此开关切换到“EXTERNAL”模式来操作本机。(👉 第 26 页)

### ⑧ 交流电引入插座 (AC IN)

用于连接电源线。(👉 第 28 页)



## 遥控器



随本装置提供的遥控器可控制 Marantz 放大器和流媒体前置放大器。

- “放大器操作” (👉 第 15 页)
- “流媒体前置放大器操作” (👉 第 16 页)

### ■ 操作本机

要操作该装置，请按 SACD 键将遥控器的操作模式切换到该装置。

#### ① 遥控信号传输器

用于传输遥控器的信号。(👉 第 6 页)

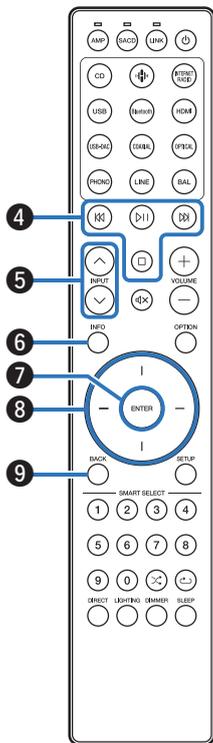
#### ② 遥控模式选择键/指示灯 (AMP/SACD/LINK)

- 用于切换遥控操作模式 (AMP/SACD/LINK)。
- 指示灯将根据正在操作的设备亮起。

#### ③ 输入源选择键 (CD/USB/USB-DAC/COAXIAL/OPTICAL)

选择输入源。(👉 第 31 页)





#### ④ 系统键

用于执行播放相关的操作。

- 播放/暂停 (DII) 键  
播放期间按此键可暂停播放。如果在暂停或停止时按下，则恢复播放。
- 前跳 (KK) 键  
播放期间按此键可播放下一首曲目。
- 后跳 (KK) 键  
播放期间按此键可重新开始播放当前曲目或播放上一首曲目。
- 停止 (□) 键  
播放期间按此键可停止播放。

#### ⑤ 输入源 (INPUT ^∨) 键

选择输入源。(☞ 第 31 页)

#### ⑥ 信息 (INFO) 键

播放期间切换显示屏上显示的曲目信息。

#### ⑦ 确认 (ENTER) 键

用于确定选择。

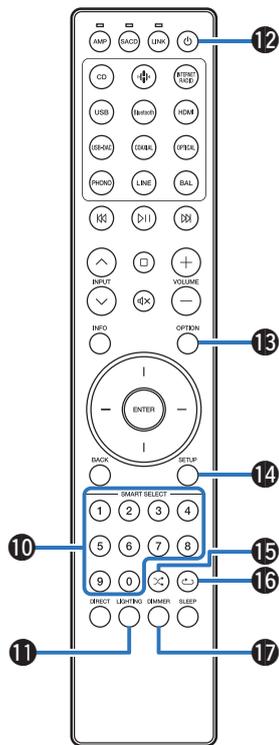
#### ⑧ 光标键

用于选择项目。

#### ⑨ 返回 (BACK) 键

用于返回到前一项目。





### 10 数字 (0~9) 键

用于将数字输入到本机中。

### 11 照明 (LIGHTING) 键

用于开启/关闭照明和显示。(☞ 第 32 页)

### 12 电源 (⏻) 键

开启/关闭电源 (待机)。(☞ 第 30 页)

### 13 选项 (OPTION) 键

- 选择超级音频 CD 的最优先播放层。(☞ 第 36 页)
- 用于选择数据 CD/DVD 的播放范围。(☞ 第 39 页)
- 用于选择 USB 闪存盘的播放范围。(☞ 第 42 页)

### 14 设置 (SETUP) 键

显示屏上显示设置菜单。(☞ 第 54 页)

### 15 随机 (X) 键

切换随机播放。

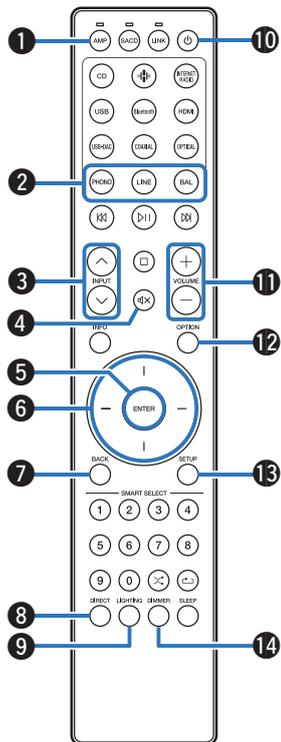
### 16 重复 (C) 键

切换重复播放。

### 17 调光器 (DIMMER) 键

调节本机的显示亮度。(☞ 第 31 页)





## ■ 放大器操作

可操作 Marantz 放大器。

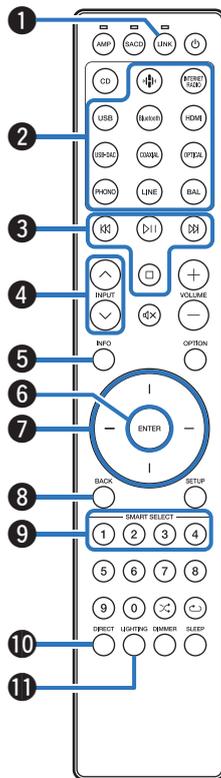
若要操作放大器，按 AMP 键将遥控器切换到放大器操作模式。

- ① 遥控模式选择 (AMP) 键
- ② 输入源选择 (PHONO/LINE/BAL) 键
- ③ 输入源 (INPUT ^/v) 键
- ④ 静音 (MUTE) 键
- ⑤ 确认 (ENTER) 键
- ⑥ 光标键
- ⑦ 返回 (BACK) 键
- ⑧ 直入 (DIRECT) 键
- ⑨ 照明 (LIGHTING) 键
- ⑩ 电源 (POWER) 键
- ⑪ 音量 (VOLUME +/-) 键
- ⑫ 选项 (OPTION) 键
- ⑬ 设置 (SETUP) 键
- ⑭ 调光器 (DIMMER) 键



- 遥控器可能不会操作某些产品。





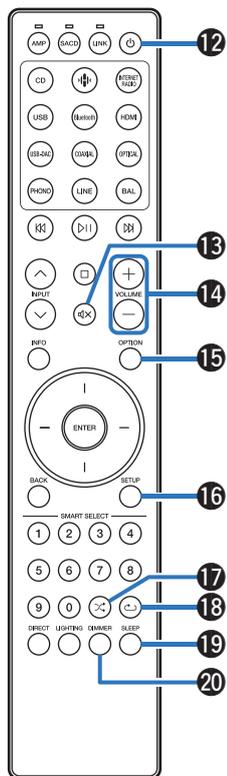
## ■ 流媒体前置放大器操作

可操作 Marantz 流媒体前置放大器。

要操作流媒体前置放大器，请按 LINK 键将遥控器切换到流媒体前置放大器操作模式。

- ① 遥控器模式选择 (LINK) 键
- ② 输入源选择键
- ③ 系统键
- ④ 输入源 (INPUT ^/v) 键
- ⑤ 信息 (INFO) 键
- ⑥ 确认 (ENTER) 键
- ⑦ 光标键
- ⑧ 返回 (BACK) 键
- ⑨ 智能选择 1 至 4 键
- ⑩ 直入 (DIRECT) 键
- ⑪ 照明 (LIGHTING) 键





- ⑫ 电源 (⏻) 键
- ⑬ 静音 (🔇) 键
- ⑭ 音量 (VOLUME +) 键
- ⑮ 选项 (OPTION) 键
- ⑯ 设置 (SETUP) 键
- ⑰ 随机 (X) 键
- ⑱ 重复 (C) 键
- ⑲ 休眠 (SLEEP) 键
- ⑳ 调光器 (DIMMER) 键



- 遥控器可能不会操作某些产品。



## ■ 目录

连接放大器	19
连接带有数字音频输入端子的设备	21
连接带有数字音频输出端子的设备	22
连接 PC 或 Mac	23
USB 闪存盘连接至 USB 端口	24
连接外部控制设备	25
连接电源线	28

### 注

- 所有连接完成之前，请勿插上电源线。
- 请勿将电源线与连接电缆捆扎在一起，否则会产生交流声或杂音。

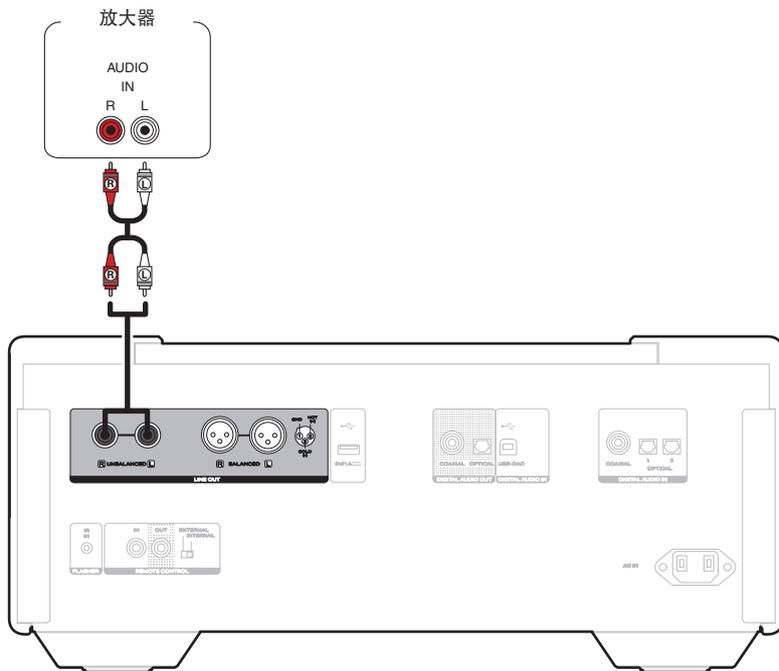
## ■ 用于连接的电缆

根据连接的设备选择电缆。

音频电缆 (随附)	
平衡电缆 (不随附)	
遥控端子电缆 (随附)	
光缆 (不随附)	
同轴数字电缆 (不随附)	
USB 电缆 (不随附)	
单声道迷你插头电缆 (不随附)	



# 连接放大器

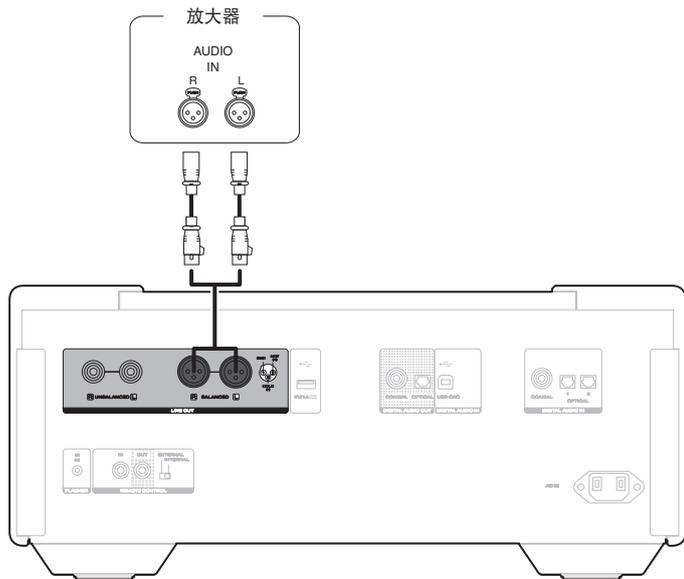


## ■ 关于平衡接口

本机配备平衡和非平衡 2 种端子。平衡的端子有三个管脚，使得能够以平衡信号传输音频信号，从而减少外部噪音的影响。也具有可移动的锁定机构，从而降低端子区域的晃动，使连接高度可靠。



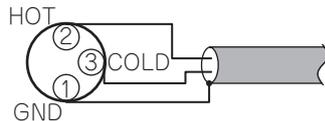
- 平衡连接是全级平衡配置。



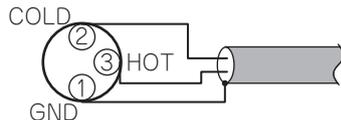
## ■ 平衡端子的相位

XLR 端子在以下两个系统之一中内部相连。本机采用欧洲系统。

- 欧洲系统 (②PIN=HOT/③PIN=COLD)



- 美国系统 (②PIN=COLD/③PIN=HOT)

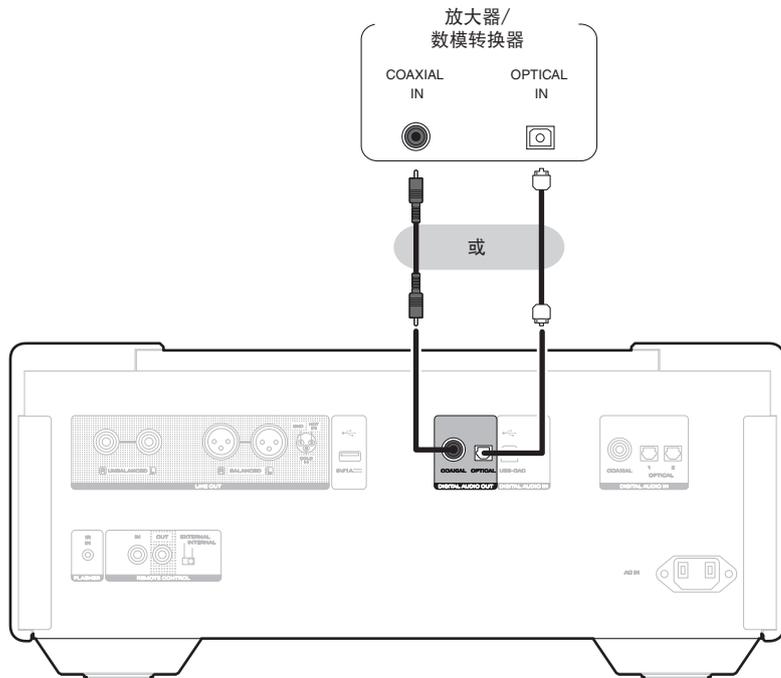


如果通过平衡电缆将使用美国系统的产品与本机连接，再现的信号可能是反相的。若要纠正反相，请连接一端交换 ② PIN 和 ③ PIN 的 XLR 接头。



## 连接带有数字音频输入端子的设备

通过将带有数字音频端子的放大器或数模转换器连接至本机，您可以欣赏数字音频播放。



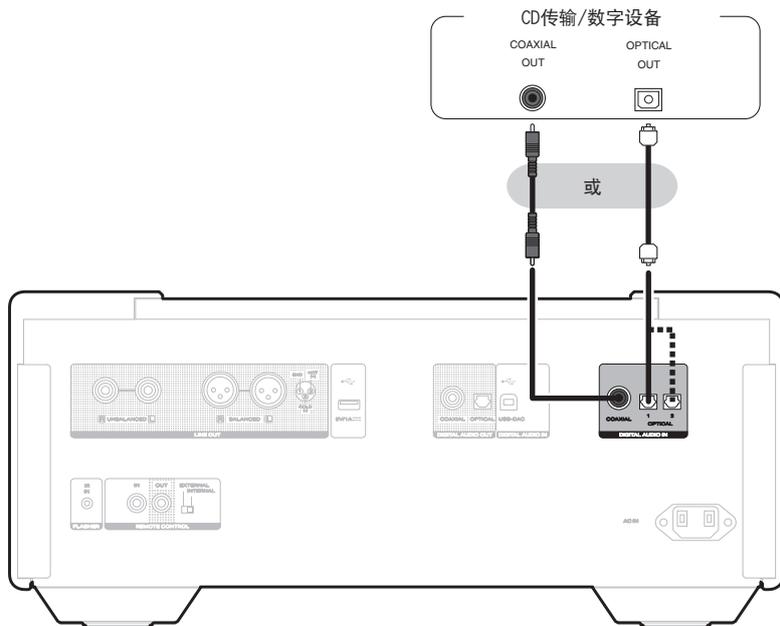
### 注

- DSD 信号和使用本机的 USB-DAC 采样频率为 352.8/384 kHz 的线性 PCM 信号播放过程中，数字音频输出停止。
- 在通过 USB 闪存驱动器、数据 CD 和数据 DVD 播放 DSD 文件时，停止数字音频输出。
- 在播放超级音频 CD 的 HD 层时，停止数字音频输出。
- 数字音频输出可使用设置菜单中的“Digital Out”设置为开/关。(参见第 56 页)
- 不建议连接配有数字音频端子的录音机。



## 连接带有数字音频输出端子的设备

使用此连接输入数字音频信号到本机，并通过本机的数模转换器将该信号转换进行播放。(🔍 第 43 页)



### ■ 支持的音频格式规格

请参阅“数字输入”(🔍 第 82 页)。

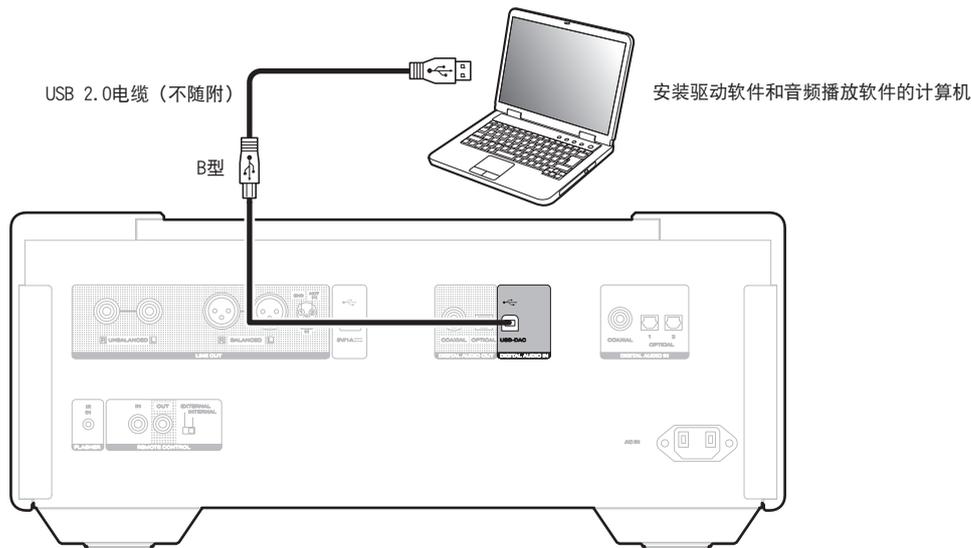


## 连接 PC 或 Mac

通过使用一个市售的 USB 连接电缆将计算机连接到本机后面板上的 USB-DAC 端口，可将本机作为数模转换器使用。(👁️ 第 43 页)

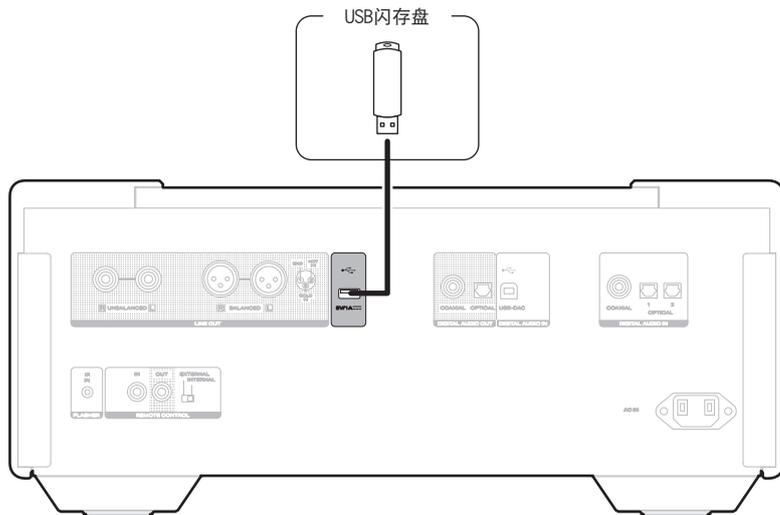
### 注

- 在通过 USB 将本机连接到您的计算机之前，在您的计算机上安装驱动软件。(👁️ 第 44 页)
- 从 Marantz 网站的 SACD 10 面下载驱动软件。
- 使用 3 米或更短的电缆连接计算机。



## USB 闪存盘连接至 USB 端口

有关操作说明，请参阅“播放 USB 闪存盘”。(🔍 第 40 页)



- Marantz 不保证所有 USB 闪存盘都能工作或接收功率。如果使用 AC 适配器可连接到的便携式 USB 连接类型的硬盘来供电，请使用 AC 适配器。

### 注

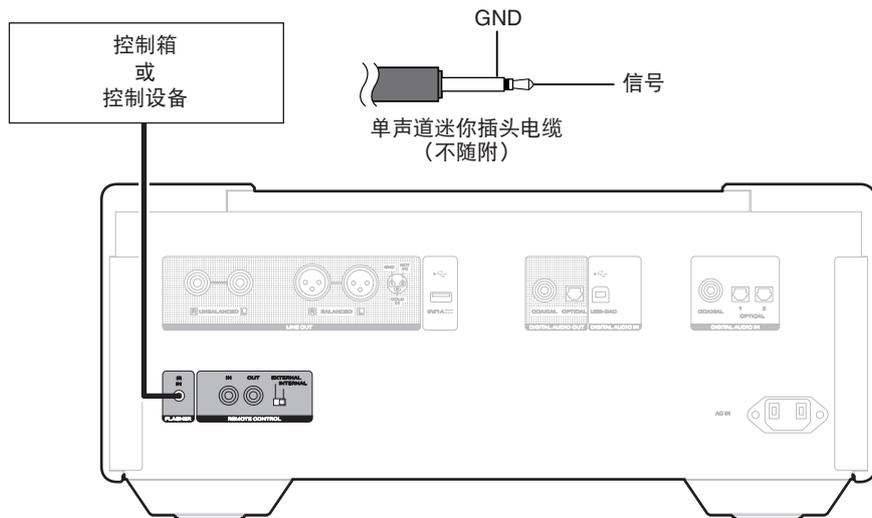
- USB 闪存盘通过 USB 集线器将无法正常工作。
- 通过 USB 电缆将后面板的 USB 端口连接到计算机时无法使用本机。可以通过后面板上的数字输入 USB-DAC 端口 (B 型) 连接计算机。
- 连接 USB 闪存盘时，不要使用延长电缆。这可能会导致无线电干扰其他设备。



# 连接外部控制设备

## FLASHER IR IN 插孔

可通过将控制箱或其他控制设备连接到本机，从而控制本机。



- 要使用 FLASHER IR IN 插孔，请将 EXTERNAL/INTERNAL 开关设置为 “ INTERNAL ” 。



## 遥控 (REMOTE CONTROL) 端子

将本机与 MODEL 10 和 LINK 10n 连接时, 以下功能可用。

- 将由 MODEL 10 或 LINK 10n 接收到的遥控信号发送到该装置的功能
- 同步该装置, MODEL 10 和 LINK 10n 的电源操作
  - 当本装置打开时, MODEL 10 和 LINK 10N 也将打开。
  - 当该装置电源被设置为待机时, MODEL 10 和 LINK 10n 电源也将被设置成待机。

接下来, 配置“连接”和“设置”。

### ■ 连接

使用附带的遥控端子电缆将本机的 REMOTE CONTROL IN 端子连接至 MODEL 10 或 LINK 10n 的 REMOTE CONTROL OUT 端子。

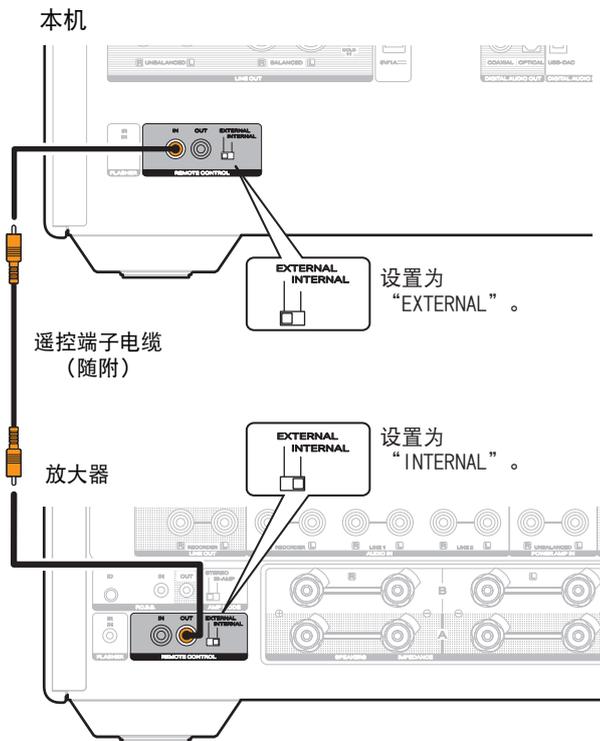
### ■ 设置

1. 将本机的外接/内接 (EXTERNAL/INTERNAL) 开关切换到“EXTERNAL”。
  - 此设置将禁用本机的遥控感应窗接收。
2. 将 MODEL 10 或 LINK 10n 上的 EXTERNAL/INTERNAL 开关转至“INTERNAL”。
  - 要操作本装置, 请将遥控器对准 MODEL 10 或 LINK 10n 的遥控器。



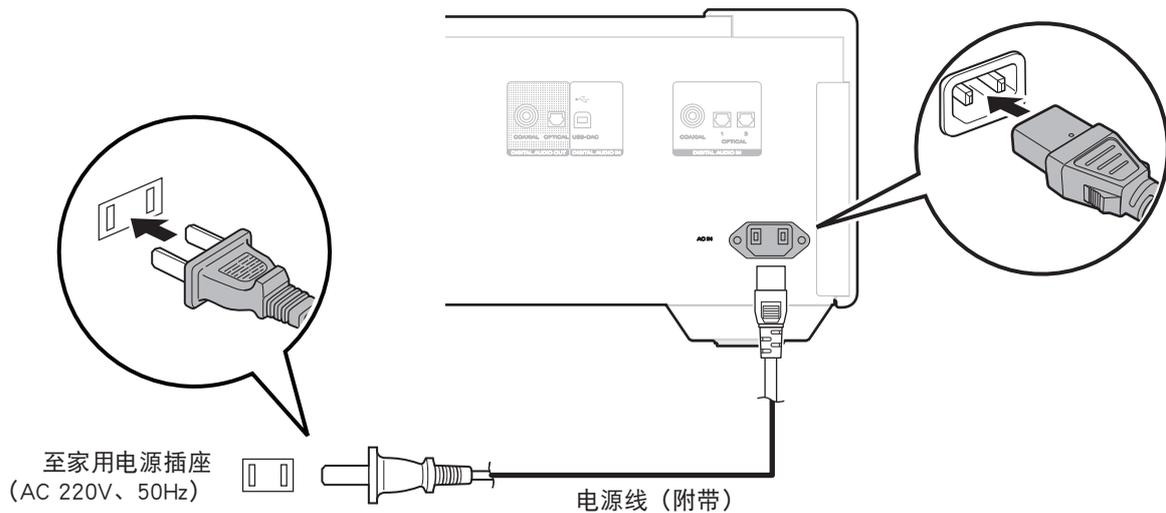
- 如需仅使用本机而不连接至放大器, 将开关切换至“INTERNAL”。





## 连接电源线

在完成所有连接后，将电源插头插入电源插座。

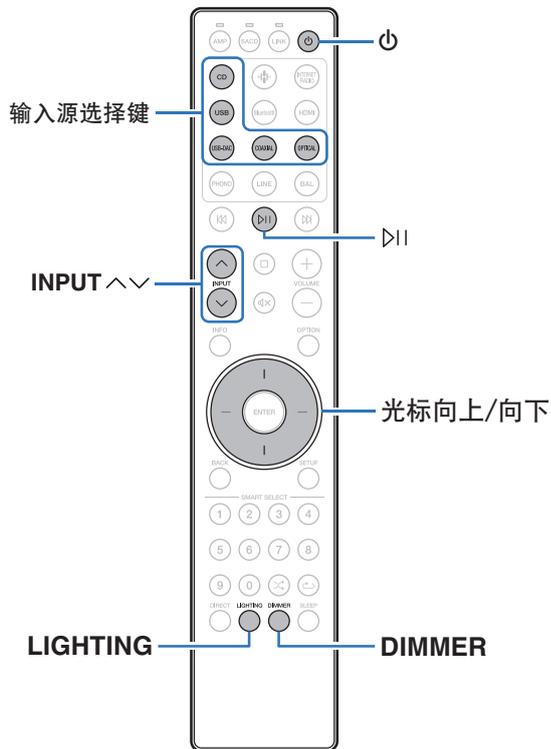


## ■ 目录

基本操作	30
播放 CD/超级音频 CD	33
播放 DATA CD 和 DATA DVD	37
播放 USB 闪存盘	40
用作数模转换器	43



# 基本操作



## 开启电源

### 1 按 键开启本机的电源。



- 也可以按主机上的  键，从待机模式开机。
- 也可以按  键，从待机模式开机。

## 切换电源至待机

### 1 按 键。

本机将切换到待机模式。



- 您还可以通过按主机上的  键切换到待机状态。

### 注

- 即使电源处于待机模式，也会继续向某些电路供电。当长期离家或外出度假时，请从电源插座上拔下电源线。



## 选择输入源

### 1 按下输入源选择按钮（CD/USB/USB-DAC/COAXIAL/OPTICAL）进行播放。

显示屏上显示选择的输入源。



- 也可旋转主机上的 INPUT 选择器旋钮选择输入源。
- 每次按下 OPTICAL 键，本机将在光纤 1 和光纤 2 之间切换。
- 您也可以通过使用 INPUT  $\wedge$ / $\vee$  选择输入源。

## 切换显示屏亮度

可以 5% 为单位，将显示亮度在 100% 至关（0%）之间调整。关闭显示屏可降低影响音质的噪声源，从而实现更高的音质播放。

### 1 按 DIMMER 键。

显示屏上显示调光器菜单画面。

### 2 使用光标向上/向下键调整显示亮度。

- 按 DIMMER 键也可调整亮度。



- 显示屏亮度默认设置为 100%。
- 如果在显示器关闭时操作按钮，则信息暂时显示为 100%。
- 显示亮度设置与设置菜单中的 “Illumination” - “Display” 设置同步。（ 第 58 页）
- 当按下 LIGHTING 并关闭时，DIMMER 不工作。



## 打开/关闭照明与显示

打开/关闭照明和显示。关闭照明和显示可减少影响音质的噪声源，从而实现更高音质播放。

### 1 按 LIGHTING 键。

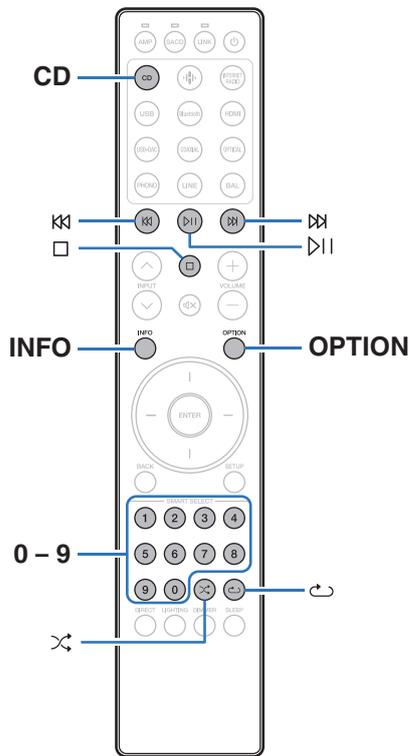
- 每次按键时，照明和显示在打开/关闭之间切换。



- 在设置菜单中，使用 “Illumination” 可设置照明和显示的亮度。(☞ 第 58 页)
- 按下 LIGHTING 并亮起时，照明和显示按照设置菜单中 “Illumination” 中设定的亮度亮起。(☞ 第 58 页)



# 播放 CD/超级音频 CD



## 播放 CD 和超级音频 CD

- 1 按下 CD 键将输入源切换到“CD”。
- 2 按下主机上的  $\triangle$  键插入光盘。
  - 按  $\triangleright||$  键也可以关闭光碟托盘。此操作会自动开始播放。
- 3 当播放超级音频 CD 时，按 OPTION 键设置播放层。

**STEREO**  
(默认) :

播放超级音频 CD 的双声道区域。

**MULTI:**

播放超级音频 CD 的多声道区域区域。  
本机的模拟输出功能输出下混双声道信号。

**CD:**

播放超级音频 CD 的 CD 层。



- 如果不执行此操作，则会根据最高优先级播放层设置自动开始读取。(☞ 第 36 页)



## 4 按 **▶** 键。

显示屏上的 **▶** 指示灯点亮。播放开始。

### 注

- 请勿在光碟托盘中放置任何异物。否则会损坏托盘。
- 电源关闭时，请勿用手将光碟托盘推入。否则会损坏托盘。

操作键	功能
<b>▶</b>	播放 / 暂停
<b>□</b>	停止
<b>⏮</b>	跳至上一个音轨/跳至下一个音轨
<b>⏭</b>	(按住) 快退/快进
<b>0 - 9</b>	选择曲目
<b>⚡</b>	随机播放
<b>↺</b>	重复播放 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 在全部重复和单曲重复之间切换。</li> </ul>
<b>INFO</b>	时间显示 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 在当前曲目已播放时间、当前曲目剩余时间、所有曲目剩余时间之间切换。</li> <li>• 超级音频 CD 上录制的文本信息出现在显示屏中。</li> </ul>
<b>OPTION</b>	切换超级音频 CD 的播放层



## ■ 切换显示

按 INFO 键。

显示保存在媒体上的文本和时间信息。

- 超级音频 CD 仅显示文本信息。
- 无法显示的所有字符将替换为“.”(句点)。

## ■ 可播放的光碟

- 请参阅“播放光碟”(第 74 页)。

## ■ 播放指定曲目 (直接搜索)

### 1 使用 0-9 键选择曲目。

【示例】

曲目 4:

按数字 4 键选择曲目 4。

曲目 12:

连续按数字 1 和 2 键选择曲目 12。

- 按数字键后约 1.5 秒, 您输入的数字被设定。若要输入两位数, 一定要按两个数字键, 按一个之后立即按另外一个。



## 设置超级音频 CD 的最优先播放层

可设置装入光碟时优先被播放的层。

### 1 按 CD 键将输入源切换为“CD”。

### 2 检查是否未装入光碟。

- 如果当装入光碟时切换层，则播放层将切换至被装入的光碟，但最优先播放层设置本身将不发生改变。

### 3 按 OPTION 键切换播放层。

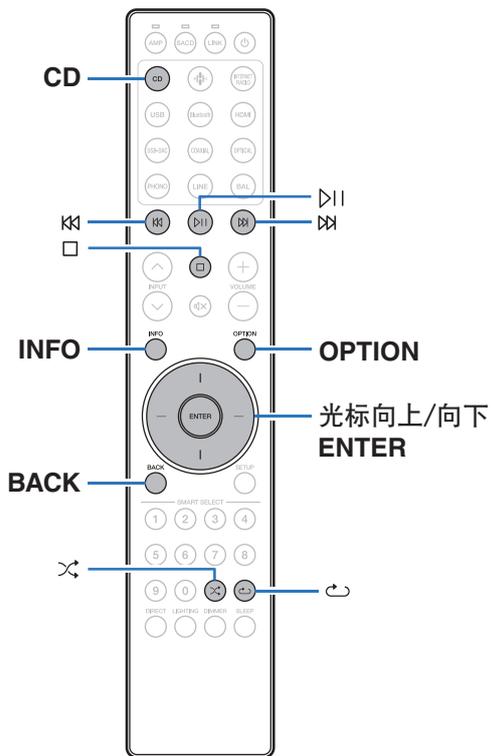
STEREO (默认) :	播放超级音频 CD 的双声道区域。
MULTI:	播放超级音频 CD 的多声道区域区域。 本机的模拟输出功能输出下混双声道信号。
CD:	播放超级音频 CD 的 CD 层。



- 当设置后装入光碟时，显示设置层上所记录的内容。
- 如果装入未设置最优先播放层的光碟，则将自动显示另一层上所记录的内容。
- 此设置将被保存在内存中，即使当光碟托盘被打开或关闭时或当电源关闭时，此设置也不会被清零。要更改设置，请重复以上步骤。
- 当插入光碟或当显示屏上显示“Open”时，无法设置优先播放层。
- 如果光碟未设置该区域和层，优先播放顺序如下：
  - ① STEREO
  - ② MULTI
  - ③ CD



## 播放 DATA CD和DATA DVD



- 本节介绍如何播放刻录在 CD-R/-RW 或 DVD-R/-RW/+R/+RW 光碟中的音乐文件。
- 互联网上有许多音乐发布网站，可以下载音乐文件。从此类网站上下载的音乐（文件）可存储在 CD-R/-RW 或 DVD-R/-RW/+R/+RW 光碟中，并可在本机上播放。
- 本机支持播放的音频格式类型和规格如下。  
有关详情，请参阅“可播放的文件”。(👉 第 75 页)

- MP3
- WMA
- AAC
- WAV
- FLAC
- Apple Lossless
- AIFF
- DSD

### 注

- 受版权保护的文件无法播放。
- 请注意依照烧录所使用的软件和其他条件，有些文件可能无法播放或正确显示。

“Windows Media”和“Windows”是 Microsoft Corporation 在美国和其他国家/地区的商标或注册商标。



## 播放文件

- 1 按下 CD 键将输入源切换到“CD”。
- 2 按下主机上的  $\triangle$  键，插入包含音乐文件的 CD-R/-RW 或 DVD-R 或-Rw/+R/+RW 光盘。
- 3 使用光标向上/向下键和 BACK 键选择要播放的文件夹，然后按 ENTER 键。
- 4 使用光标向上/向下键选择要播放的文件，然后按 ENTER 键。  
播放开始。

操作键	功能
$\triangleright$	播放 / 暂停
$\square$	停止
$\ll \gg$	跳至上一个音轨/跳至下一个音轨
	(按住) 快退/快进
BACK	在层级中向上移动一级
光标向上/向下	选择项目
ENTER	确认所选项目/播放
OPTION	选择播放范围
$\times$	随机播放
$\hookrightarrow$	重复播放
	• 在全部重复和单曲重复之间切换。
INFO	在专辑名称和文件格式之间切换显示



- 如需在播放 CD-R/-RW 或 DVD-R/-RW/+R/+RW 的过程中开始播放另一个文件，请先按 BACK 键显示文件树。然后使用光标向上/向下键选择要播放的文件并按 ENTER 键。



## ■ 切换显示

播放期间，按 INFO 键。

- 在专辑名称和文件格式之间切换显示。
- 如果文件不支持文本信息或未录制曲目信息，则显示文件名。
- 无法显示的所有字符将替换为“.”（句点）。

## ■ 可播放的文件

- 请参阅“可播放的文件”。(🔍 第 75 页)

## ■ 切换播放范围

在停止模式下，按 OPTION 键。

- 可以设定曲目的播放范围。

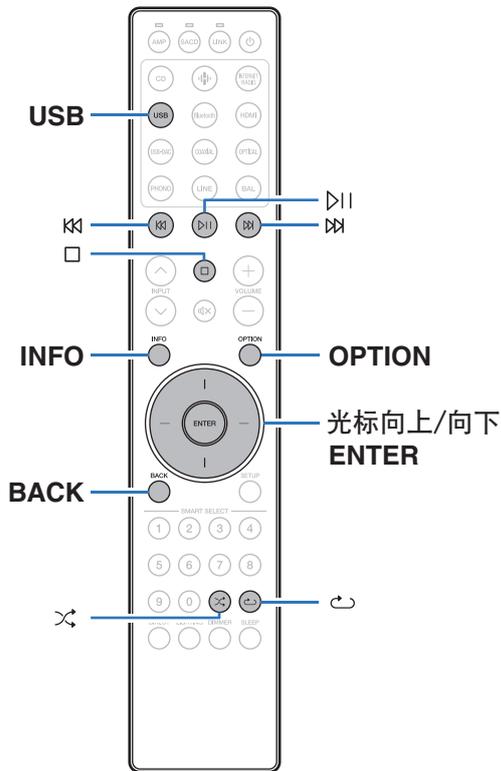
<b>文件夹播放模式：</b>	选定文件夹中的所有文件将被播放。此时的显示屏将显示 □ 信息。
<b>全部播放模式：</b>	光碟中的所有文件将被播放。



- 当将“全部播放模式”设置为播放范围时，不显示文件夹层次结构。



## 播放 USB 闪存盘



- 播放存储在 USB 闪存盘上的音乐文件。
- 仅符合大容量储存级别标准的 USB 闪存盘可以在本机上播放。
- 本机兼容“FAT16”或“FAT32”格式的 USB 闪存盘。
- 本机支持播放的音频格式类型和规格如下。  
详情请参阅“播放 USB 闪存盘”(第 77 页)。

- **WMA**
- **MP3**
- **WAV**
- **MPEG-4 AAC**
- **FLAC**
- **Apple Lossless**
- **AIFF**
- **DSD**



## 播放储存在 USB 闪存盘上的文件

- 1 将 USB 闪存盘连接至 USB 端口。(👉 第 24 页)
- 2 按 USB 键将输入源切换到 “USB” 。
  - ✎
    - 当设置菜单的“Resume Play”(👉 第 57 页)打开时，自动开始播放。
- 3 按 BACK 键。
 

文件/文件夹列表出现在本机的显示屏上。

  - ✎
    - 按 □ 键停止播放也可显示文件/文件夹列表。
- 4 使用光标向上/向下键选择要播放的文件夹，然后按 ENTER 键。
- 5 使用光标向上/向下键选择要播放的文件，然后按 ENTER 键。
 

播放开始。

操作键	功能
▶	播放 / 暂停
□	停止
⏮ ⏭	跳至上一个音轨/跳至下一个音轨 (按住) 快退/快进
BACK	在文件夹树中向上移动一级
光标向上/向下	选择项目
ENTER	确认所选项目/播放
OPTION	选择播放范围
🎲	随机播放
↺	重复播放 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 在全部重复和单曲重复之间切换。</li> </ul>
INFO	在专辑名称和文件格式之间切换显示

- ✎
  - 如需在播放 USB 闪存盘期间开始播放另一个文件，请先按 BACK 键显示文件树。然后使用光标向上/向下键选择要播放的文件并按 ENTER 键。



## 注

- 请注意，当组合使用本机和 USB 闪存盘时，对于 USB 闪存盘上的数据所产生的任何问题，Marantz 将不承担任何责任。
- 当 USB 闪存盘连接到本机时，本机将加载 USB 闪存盘上的所有文件。如果 USB 闪存盘包含大量文件夹和/或文件，加载可能需要一段时间。

## ■ 切换播放范围

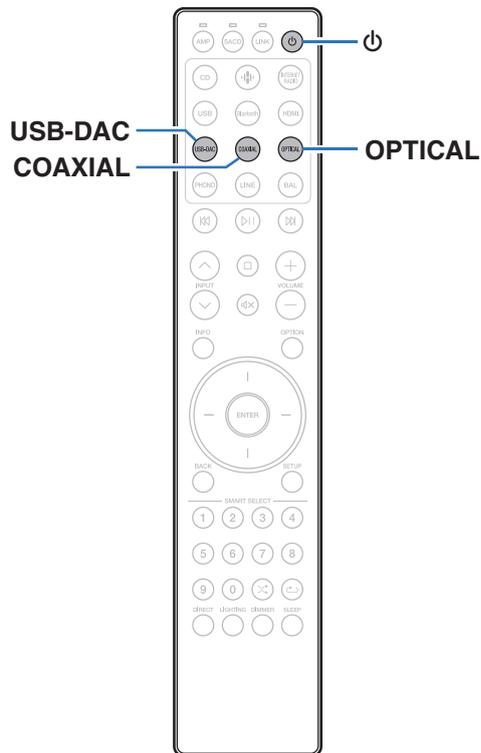
按 OPTION 键。

- 可以设定曲目的播放范围。

<b>文件夹播放模式:</b>	选定文件夹中的所有文件将被播放。此时的显示屏将显示□信息。
<b>全部播放模式:</b>	USB 闪存盘中的所有文件将被播放。



## 用作数模转换器



使用本机的数模转换器，可将从外部设备或计算机输入到本机的数字音频信号转换并以模拟信号输出。（数模转换器功能）

- “DSD”是注册的商标。
- Microsoft、Windows 10 和 Windows 11 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其它国家的注册商标或商标。
- ASIO 是 Steinberg Media Technologies GmbH 的商标和软件。
- “Apple”，“Macintosh”和“macOS”是 Apple Inc.在美国和其它国家的注册商标。



## 连接和从计算机播放 (USB-DAC)

本机通过 USB 电缆连接计算机，将音乐文件输入到本机，您可以通过本机内置的数模转换器欣赏到高音质音频播放。

- 在通过 USB 将本机连接到您的计算机之前，在您的计算机上安装驱动程序。
- macOS 不需要安装驱动器。
- 也可在计算机上使用任何您想播放文件的市售或可下载站的播放器软件。

### ■ 计算机 (系统要求)

#### 操作系统

- Windows 10 或 Windows 11
- macOS 13 或 14

#### USB

- USB 2.0 : USB 高速/USB 音频级版本 2.0

#### 注

- 我们已检查本机使用系统要求时的操作情况，但不能保证所有操作系统的操作。

#### Windows OS

安装专用驱动器 (👉 第 44 页)

#### macOS

音频设备设置 (👉 第 50 页)

### ■ 安装专用驱动器 (仅适用于 Windows 操作系统)

#### □ 安装驱动程序

#### 1 断开本机和您计算机之间的 USB 电缆连接。

- 如果您的计算机已通过 USB 电缆连接至本机，则驱动程序无法正确安装。
- 安装前如果您的计算机已通过 USB 电缆连接至本机并且计算机已被开启，此时应断开 USB 连接并重启计算机。

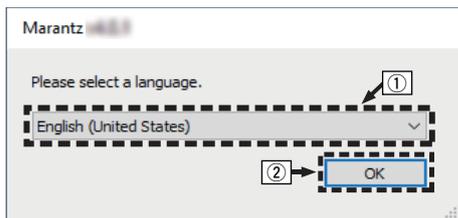
#### 2 从 Marantz 网站的 SACD 10 面上的“下载”区下载专用驱动程序到您的计算机上。

#### 3 解压缩下载的文件，然后双击 exe 文件。



## 4 安装该驱动器。

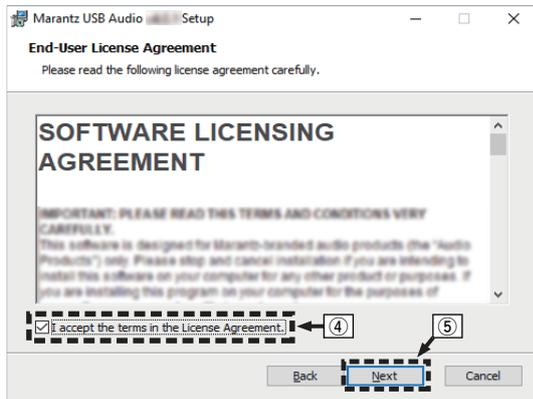
- ① 选择安装语言。
- ② 请单击“OK”。



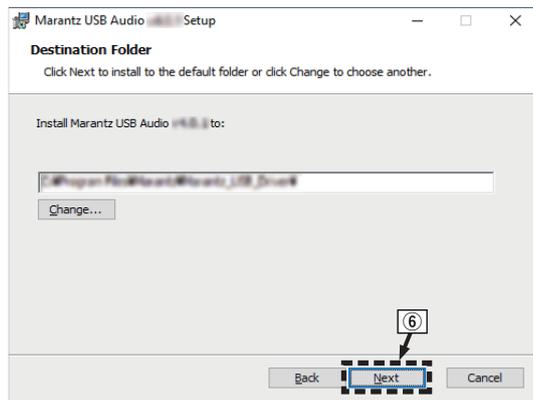
- ③ 显示安装向导菜单。请单击“Next”。



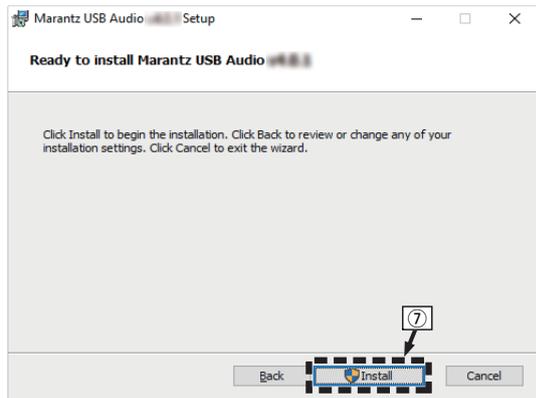
- ④ 阅读软件许可协议，然后点击 “ I accept the terms in the License Agreement. ”。
- ⑤ 请单击 “ Next ”。



- ⑥ 选择安装目的地后单击 “ Next ”。



- ⑦ 点击安装开启对话框上的 “Install” 。
- 安装开始。在安装完成前请勿对计算机执行任何操作。



- ⑧ 当安装完成时，点击 “Finish” 。



- 5 在本机电源关闭时，使用 USB 电缆（不随附）将本机与计算机连接。
- 有关连接过程，请参阅“连接 PC 或 Mac”一节。（🔍 第 23 页）



## 6 按 $\odot$ 键。

- 当本机电源开启时，计算机将自动查找并连接至本机。

## 7 按 USB-DAC 键将输入源切换为“USB-DAC”。

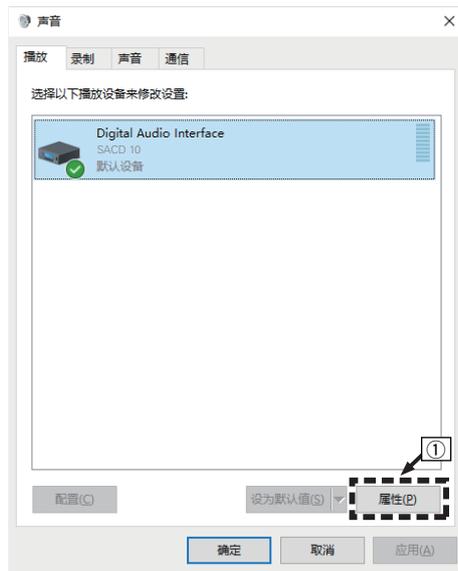
## 8 检查所安装的驱动器。

- ① 打开个人计算机上的“控制面板”。
  - 显示控制面板设置一览表。
- ② 请单击“声音”。
  - 显示声音菜单窗口。
- ③ 检查“播放”标签的“SACD 10”下的“默认设备”旁边的复选标记。
  - 当一个不同设备有复选标记时，点击“SACD 10”和“设置默认值”。

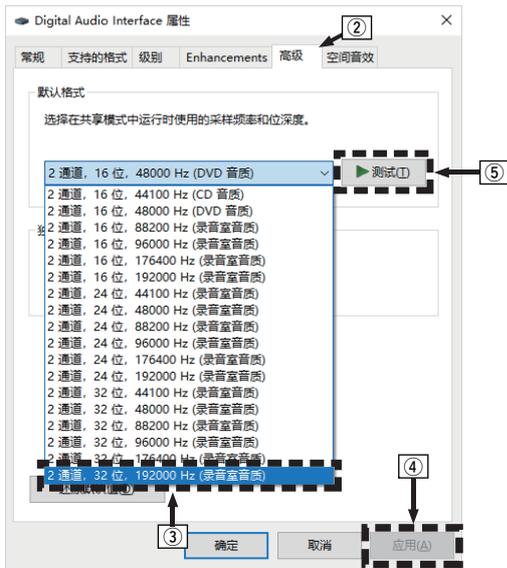
## 9 检查音频输出。

从计算机输出 TEST（测试）信号，并检查 USB-DAC 功能的音频输出。

- ① 选择“SACD 10”并点击“属性”。
  - 显示属性窗口。



- ② 点击“高级”标签。
- ③ 选择用于数模转换器的采样率和比特率。
  - 推荐选择“2 通道, 32 位, 192000 HZ (录音室品质)”。
- ④ 请单击“应用”。
- ⑤ 请单击“测试”。
- 检查本机播放的音频是否计算机输出。



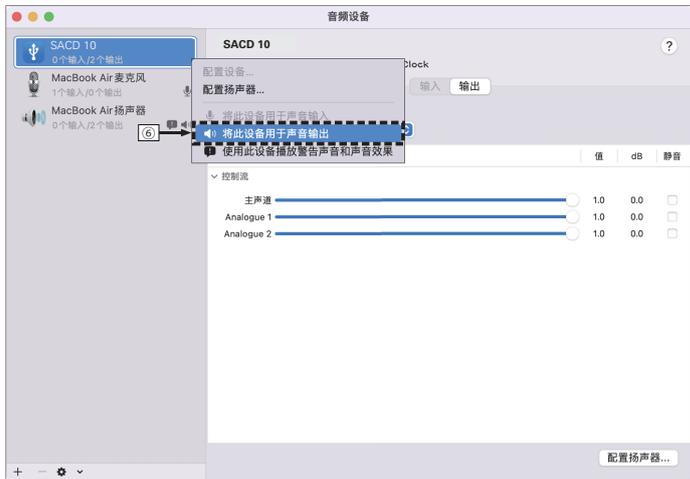
## 注

- 在本机连接至计算机前，必须将专用驱动器安装到计算机上。如果在安装专用驱动器前将本机连接至计算机，则出现操作不正确。
- 支持音频流输入输出 (ASIO) 的播放软件驱动程序需要以 352.8kHz/384kHz 的采样频率播放文件，而无需缩减采样。使用 ASIO 驱动程序播放文件之前，请确认您的播放软件。
- 操作可能不适用于某些计算机硬件和软件配置。
- 将计算机中的音频通过本机播放时如果遇到问题，请参阅 [www.marantz.com.cn](http://www.marantz.com.cn) 中的常见问题解答。您可能还需要查看音频播放器应用程序的支持页面。



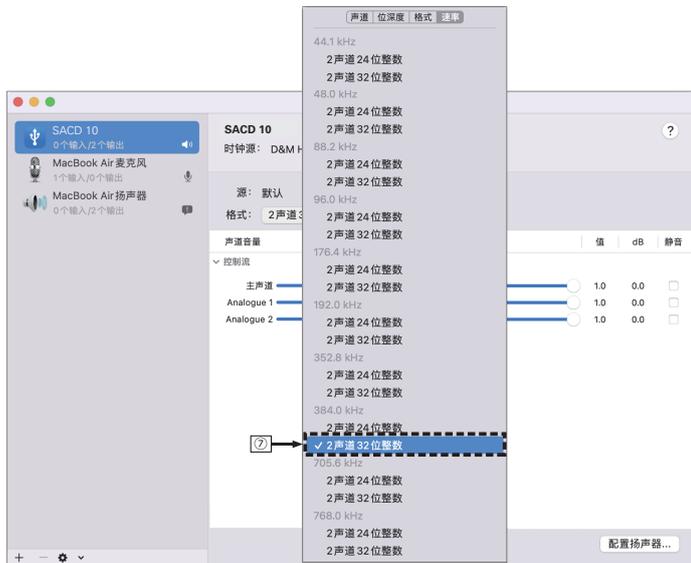
## ■ 音频设备设置（仅适用于 macOS）

- ① 在本机电源关闭时，使用 USB 电缆（不随附）将本机与 Mac 连接。
  - 有关连接过程，请参阅“连接 PC 或 Mac”一节。（[👉 第 23 页](#)）
- ② 按 **⏻** 键。
- ③ 按 **USB-DAC** 键将输入源切换为“USB-DAC”。
- ④ 在计算机屏幕上将光标移至“开始”，然后点击“实用程序”。
  - 将显示实用工具列表。
- ⑤ 双击“音频 MIDI 设置”。
  - 将显示“音频设备”窗口。
- ⑥ 双击“SACD 10”，然后确认“将此设备用于声音输出”已勾选。
  - 如果选中了不同的设备，选择并“第二次点击”“SACD 10”，然后选择“将此设备用于声音输出”。



## ⑦ 选择“SACD 10”格式。

- 通常建议将格式设为“2声道 32位整数 384.0 kHz”。



## ⑧ 退出音频 MIDI 设置。

## ■ 播放

事先将所需的播放器软件安装到您的计算机上。

使用后面板上的 USB-DAC 端口将本机连接到计算机。(☞ 第 23 页)

## 1 按 USB-DAC 键将输入源切换为“USB-DAC”。

启动计算机的播放器软件进行播放。

- 如果检测不到采样频率，则将显示“Signal Unlock”。
- 当输入了本机不支持的音频信号时，将显示“Unsupported”。

## ■ 支持的音频格式规格

请参阅“数字输入”(☞ 第 82 页)。



## 注

- 在计算机上执行例如播放和暂停操作。此时，无法对本机或遥控器上的按钮执行操作。
- 当本机作为数模转换器使用时，计算机的扬声器无声音输出。
- 计算机音乐播放软件正在运行时将计算机与本机断开，播放软件可能会停止。断开计算机的连接前，务必先退出播放软件。
- 当计算机发生异常时，请断开 USB 电缆连接并重启计算机。
- 音乐播放软件的采样频率和本机所显示的采样频率可能不同。
- 使用 3 米或更短的电缆连接计算机。

## 连接和播放数字设备（同轴/光纤 1/光纤 2）

- 1 将数字设备连接至本机。（☞ 第 22 页）
- 2 按 **COAXIAL** 或 **OPTICAL** 键将输入源切换到“Coaxial”、“Optical 1”或“Optical 2”。
  - 按 **OPTICAL** 键可将输入源变更为“Optical 1”或“Optical 2”。
- 3 播放连接至本机的设备。
  - 如果检测不到采样频率，则将显示“Signal Unlock”。
  - 当输入了本机不支持的音频信号时，将显示“Unsupported”。

### ■ 支持的音频格式规格

请参阅“数字输入”（☞ 第 82 页）。

## 注

- 请勿输入非 PCM 信号，例如：Dolby Digital、DTS 和 AAC。可能导致噪音并损坏扬声器。



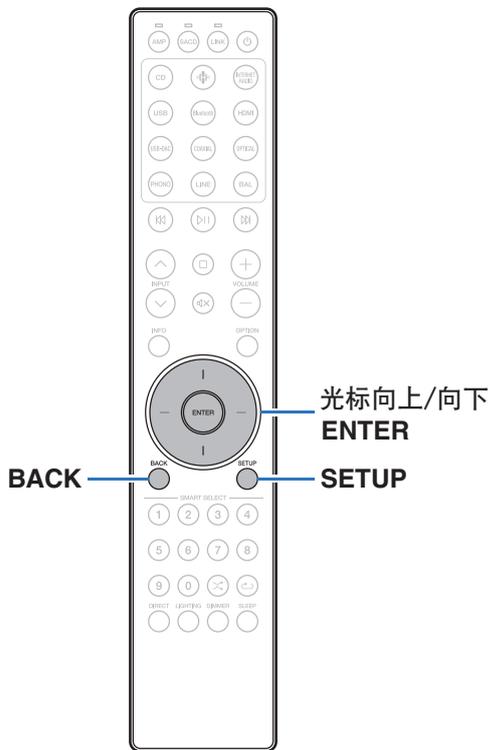
## 菜单图

有关菜单操作，请参见下一页。

默认情况下，本机定义了推荐设置。您可以根据现有系统和参数自定义本机。

设置项目	详细项目	说明	页码
Audio	Filter	本机配备了音质调节功能，可以使用户欣赏到期望的播放音质。	55
	Dither	本功能添加了音频数据，将量化误差降至最低。可以在本机上设置需要添加的音频数据。音质将发生变化。请根据需要进行设置。	55
	Noise Shaper	使用数字反馈改善可听范围内的线性度和噪音特性。度量相同，但音质将发生变化。请根据需要进行设置。	56
	Digital Out	停止数字音频输出可降低影响音质的噪声源，从而实现更高的音质播放。	56
	HP Amplifier Gain	设置耳机放大器增益。	57
	Resume Play	当切换输入源，断开然后连接 USB 闪存驱动器，或者关闭电源，然后在 USB 闪存驱动器回放期间重新打开时，该装置会记住回放停止的点，以便回放可以从该曲目的开头重新开始。	57
General	Illumination	此功能可调整前面板的照明和显示器的亮度。它还能够将前面板照明与显示器的亮度联系起来。将亮度调到“Off”时，可抑制影响音质的噪音源，从而实现高品质的声音播放。	58
	Auto-Standby	设置是否在没有音频输入且超过 15 分钟无任何操作时，设备将自动切换到待机模式。	58





## 菜单操作

- 1 按 **SETUP** 键。  
显示屏上显示设置菜单。
- 2 使用光标向上/向下键选择要设置或操作的菜单，然后按 **ENTER** 键。
- 3 使用光标向上/向下键变更到所需的设置。
- 4 按 **ENTER** 键确认该设置。
  - 如需返回上一项，请按 **BACK** 键。
  - 退出菜单，当显示设置菜单时，按下 **SETUP** 键。显示返回到正常显示。



# Audio

## Filter

本机配备了音质调节功能，可以使用户欣赏到期望的播放音质。本机支持 PCM 信号。

<b>Filter 1</b> (默认):	对前回声和后回声均可提供短脉冲响应。大量的音频信息清晰再现了深度的立体声声像及音源的相对位置。
<b>Filter 2:</b>	此特性称为非对称的脉冲响应。后回声较前回声稍长。声音特性似乎更加模拟。

## Dither

Dither 用于避免数字信号处理的伪信号。Dither 的副作用是，信/噪比将略微降低或伪信号未完全消失。请根据需要进行设置。

<b>Dither 1</b> (默认):	这是马兰士公司开发的高频脉动，可降低数字伪信号，但信噪比仅减低得非常少。
<b>Dither 2:</b>	经典的高频脉动，可降低所有伪信号，但也降低了信噪比。
<b>Off:</b>	最高的信噪比，但数字伪信号可能会轻微影响音场或渲染声音。

### 注

- 正在播放超级音频 CD 或 DSD 音频源时，Dither 功能不工作。



## Noise Shaper

使用数字反馈改善可听范围内的线性度和噪音特性。可以设置以下音阶和方法。度量相同，但音质将发生变化。请根据需要进行设置。

<b>Balanced</b> (默认):	这是最高信噪比和最开放和最细致音场之间的最佳折衷。
<b>Natural:</b>	这给出了自然乐器的高信噪比，但可能会降低一些分辨率。
<b>Dynamic Music:</b>	这提高了信噪比，但损失了音场分辨率。在此设置中宽频带音乐内容的尽可能高的力度变化。
<b>Dynamic Voice:</b>	即使较高的信噪比，也仅达到 5 kHz。这给出了自然乐器和人声的尽可能高的力度变化。

### 注

- 播放超级音频 CD 或 DSD 音源时，Noise Shaper 功能不起作用。

## Digital Out

停止数字音频输出可降低影响音质的噪声源，从而实现更高的音质播放。

<b>On</b> (默认) :	使用数字音频输出端子。
<b>Off:</b>	不使用数字音频输出端子。



## HP Amplifier Gain

设置耳机放大器增益。请根据所连接耳机的阻抗设置此项。如果耳机阻抗较低，建议在“Low”（低）侧设置此项；如果耳机阻抗较高，建议在“High”（高）侧设置此项。

<b>High:</b>	将耳机放大器增益设为“High”。在出厂默认设置下，如果音量过低，请设置此项。
<b>Mid (默认):</b>	将耳机放大器增益设为“Mid”。
<b>Low:</b>	将耳机放大器增益设为“Low”。在出厂默认设置下，如果音量过高，请设置此项。

### 注

- 视“HP Amplifier Gain”设置而定，耳机音量会有所不同。如果在聆听音频时更改此设置，请先调低音频音量或使音频静音。

## Resume Play

当切换输入源，断开然后连接 USB 闪存驱动器，或者在 USB 闪存驱动回放时，关闭然后重新打开电源时，该装置存储回放停止的点（恢复信息），以便从该点后继续播放。

<b>On (默认):</b>	恢复播放被设定。
<b>Off:</b>	恢复播放未被设定。

### 注

- 即使 USB 存储设备断开后重新连接，恢复播放功能仍起作用。但是，如果连接一个不同的 USB 存储设备，上一个 USB 存储设备的恢复信息将被删除。
- 移除 USB 存储设备并添加或删除文件后，恢复信息可能将被删除。
- 停止播放时按  键可删除恢复信息。显示“Resume Off”。



# General

## Illumination

此功能可调整前面板的照明和显示器的亮度。它还能够将前面板照明与显示器的亮度联系起来。将亮度调到“Off”时，可抑制影响音质的噪音源，从而实现高品质的声音播放。

### Display

100 - 5 (默认: 100)

Off



- 显示亮度设置与调光器菜单设置同步。(🔗 第 31 页)

### Front Panel

Sync (默认): 照明亮度链接至显示亮度。

100 - 5

Off

## Auto-Standby

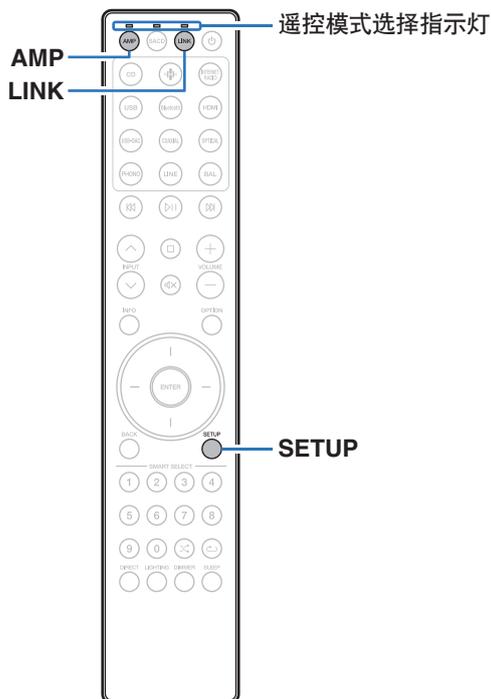
设置当本机处于停止模式持续 15 分钟以上时是否自动切换本机到待机模式。

Off (默认): 禁用自动待机模式。

On: 自动待机模式。



## 在遥控器上禁用放大器/流媒体前置放大器操作模式



如果不想将此设备与 MODEL 10 或 LINK 10n 结合使用，可禁用不使用的设备的遥控器操作模式。全部遥控操作模式默认为启用。



- 在启用遥控操作模式时，务必检查设备的操作。



## 禁用放大器操作模式

- 1 同时按住 AMP 和 SETUP 键，直至遥控模式选择指示灯呈绿色闪烁。
  - 每次执行步骤 1 时，放大器操作模式在启用/禁用之间切换。

## 禁用流媒体前置放大器操作模式

- 1 同时按住 LINK 和 SETUP 键，直到遥控器模式选择指示灯闪烁绿色。
  - 每次执行步骤 1 时，流媒体前置放大器的操作模式会在启用和禁用之间切换。

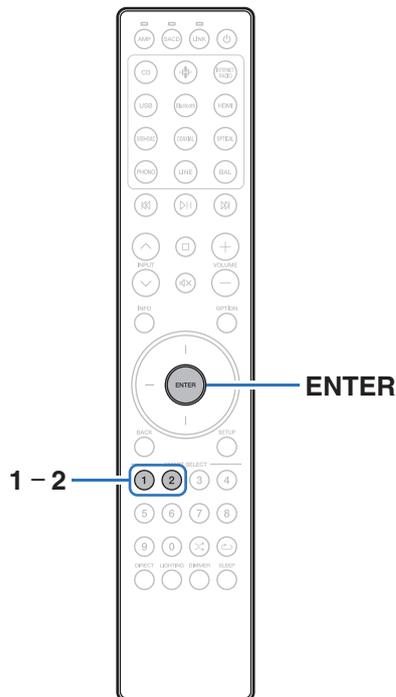


## 通过遥控器上的音量键设定待操作的设备

如果您将本机与 Marantz 放大器或流式前置放大器一起使用，您可以指定要通过音量按钮操作的设备，以便在所含遥控器保持 SACD 播放机操作模式的同时，调整 Marantz 放大器或流式前置放大器的音量。



- 通过遥控器上的音量键设置待操作的设备后，务必检查设备的操作情况。
- 将设备切换到操作模式会影响遥控器上的 VOLUME + 和 MUTE 键的功能。



## 在 SACD 播放器操作模式下通过音量键 设定待操作的设备

如果您将 Marantz 放大器或流式前置放大器与本机结合使用，您可以将设备切换为通过音量按钮进行操作，同时将附带的遥控器设置为 SACD 播放机操作模式。

待操作设备默认设为“放大器”。

### ■ 通过音量键将待操作设备设为放大器

#### 1 同时按住遥控器上的 ENTER 和 1 并保持至少 5 秒。

AMP 指示灯呈绿色闪烁。

### ■ 要将设备设置为通过音量键控制流媒体前置放大器

#### 1 同时按住遥控器上的 ENTER 和 2 并保持至少 5 秒。

LINK 指示灯呈绿色闪烁。



## ■ 目录

### 提示

我想切换滤波器来变更所需的音质	64
我想以较高的品质欣赏模拟输出音频	64
我想显示超级音频 CD 文本	64
我想播放超级音频 CD 的多声道区域	64
我只想播放指定的文件夹	64
我想随机播放 DVD-R/-RW/+R/+RW 或 CD-R/-RW 上的所有曲目	64
我想播放高分辨率的音乐文件	64
我想停止 USB 存储设备的自动播放功能	65
电源关闭状态下的简单操作	65
我想使用 Marantz 放大器和流媒体前置放大器的遥控器操作这两个设备	65

### 故障诊断

电源无法开启/电源自动关闭	67
使用遥控器无法执行操作	68
本机显示屏不显示内容	69
不发出声音	69
声音中断或出现噪音	70
没有发出期望的声音	70
无法播放 USB 闪存盘	71
无法播放光碟	72
光碟托盘开始打开之前有一段时间的延迟	72
计算机或 Mac 上的音乐文件无法播放 (USB-DAC)	73
不可播放数字设备的音频 (同轴/光纤)	73



# 提示

## 我想切换滤波器来变更所需的音质

- 切换滤波器的特性。(🔍 第 55 页)

## 我想以较高的品质欣赏模拟输出音频

- 将设置菜单上的“Digital Out”设置为“Off”。(🔍 第 56 页)
- 按下 DIMMER 键关闭显示屏。(🔍 第 31 页)
- 按下 LIGHTING 键，关闭前面板上的显示和照明 LED。(🔍 第 32 页)

## 我想显示超级音频 CD 文本

- 本机支持超级音频 CD 文本。按 INFO 键切换所显示的信息。(🔍 第 33 页)

## 我想播放超级音频 CD 的多声道区域

- 本机可以通过下混音为双通道播放多声道音频。按 OPTION 键并设定“MULTI”。(🔍 第 36 页)

## 我只想播放指定的文件夹

- 按 OPTION 键将播放模式设置为文件夹播放模式。(🔍 第 39 页)

## 我想随机播放 DVD-R/-RW/+R/+RW 或 CD-R/-RW 上的所有曲目

- 播放之前，按 OPTION 键将播放模式设置为“全部播放模式”，然后按 ⏮ 键进行随机播放。(🔍 第 39 页)

## 我想播放高分辨率的音乐文件

- 本机可播放存储在 USB 闪存盘上的高分辨率音乐文件。(🔍 第 77 页)



### 我想停止 USB 存储设备的自动播放功能

- 请将“Off”设置为“Resume Play”。(👁️ 第 57 页)

### 电源关闭状态下的简单操作

- 按 **▶** 键自动打开本机的电源并开始播放上一次选择的输入源。

### 我想使用 Marantz 放大器和流媒体前置放大器的遥控器操作这两个设备

- 使用 Marantz 放大器和流媒体前置放大器的遥控器来操作设备。也请参考那些播放器的放大器和流媒体前置放大器的使用说明书。(👁️ 第 15 页)



## 故障诊断

若出现问题，请先检查以下各项：

1. 连接是否正确？
2. 是否按照操作说明书操作设备？
3. 其它设备是否正常运转？



- 如果上述第 1 步到第 3 步未能解决这一问题，重启设备将可以解决此问题。  
按住本机上的  键，直到“Restart”出现在显示屏上，或者拔下并重新插上本机的电源线。

若本机运转不正常，请先查看本节中的相应症状。

如果症状与此处介绍的所有症状都不相符，请咨询您的经销商，可能是由于本机故障而导致的。在这种情况下，请立即断开电源，并与购得本机的商家联系。



## 电源无法开启/电源自动关闭

### 电源无法开启。

- 检查电源插头是否已正确插入电源插座中。(🔍 第 28 页)
- 本机处于待机模式。按主机上的  键或遥控器上的  键。(🔍 第 30 页)

### 电源自动关闭。

- 自动待机模式设置是开启状态。如果超过 15 分钟没有进行任何操作，自动待机模式会自动将本机切换至待机状态。如需禁用自动待机模式，请将菜单上的 “Auto-Standby” 设置为 “Off”。(🔍 第 58 页)

### 电源开启时，电源指示灯呈橙色闪烁。

- 由于内部供电错误，已激活保护电路。拔下电源线，然后联系本公司的客户服务中心。



## 使用遥控器无法执行操作

### 使用遥控器无法执行操作。

- 电池耗尽。更换为新电池。(☞ 第 6 页)
- 在距本机约 7 米的距离以内的 30°角范围内操作遥控器。(☞ 第 6 页)
- 移开本机和遥控器之间的任何障碍物。
- 遵照 ⊕ 和 ⊖ 标记，以正确方向插入电池。(☞ 第 6 页)
- 机器的遥控器感应窗受强光（直射阳光、逆变式荧光灯等）直射。将机器移至遥控感应窗不受强光直射的地方。
- 使用 3D 视频设备时，本机遥控器可能因设备（如电视和 3D 观看用眼镜）之间红外通信的影响而无效。在这种情况下，请调整具有 3D 通信功能的设备的方向及其距离，以确保不会影响本机遥控器的操作。
- 按下 SACD 键可以将遥控器的操作模式切换到 SACD 播放器操作模式。(☞ 第 12 页)
- 禁用遥控器的 SACD 播放器操作模式。同时按住 SACD 和 SETUP 键 3 秒钟或更长时间，启用 SACD 播放器操作模式。
- Marantz 流媒体前置放大器通过 VOLUME + 和 ◀▶ 按钮操作该设备。如果遥控器设置为 SACD 播放机操作模式，并且无法调整连接到此装置的 Marantz 放大器的音量，请将操作设备切换到放大器。(☞ 第 61 页)
- 通过 VOLUME + 和 ◀▶ 键操作的设备为 Marantz 放大器。如果遥控器设置为 SACD 播放机操作模式，并且无法调整连接到此装置的 Marantz 流式前置放大器的音量，将操作设备切换到流式前置放大。(☞ 第 61 页)
- 单独使用本机时，将开关设置为“INTERNAL”。(☞ 第 26 页)



## 本机显示屏不显示内容

### 显示屏关闭。

- 按 DIMMER 键，将设置更改为非关状态。(🔍 第 31 页)
- 将设置菜单上的 “Illumination” - “Display” 设置为除 “Off” 以外的其它设置。(🔍 第 58 页)
- 按 LIGHTING 键开启照明。(🔍 第 32 页)

## 不发出声音

### 没有声音。声音失真。

- 检查所有设备的连接。(🔍 第 18 页)
- 将连接电缆全部插入。
- 检查输入端子和输出端子是否未接反。
- 检查电缆是否有损坏。
- 检查放大器的功能和控制，必要时进行调节。
- 当连接带有数字音频输入端子的设备，“Digital Out” 设置为 “On”。(🔍 第 56 页)
- 当播放超级音频 CD 的 HD 层或具有 DSD 信号的文件或采样频率为 352.8kHz 或以上的线性 PCM 信号的文件时，数字音频输出停止。



## 声音中断或出现噪音

**从 CD-R/-RW 或 DVD-R/-RW/+R/+RW 播放期间，声音偶尔会中断。**

- 播放含有高分辨率音频源的 CD-R/-RW 期间，声音可能出现跳跃。
- 录制条件差或光碟本身质量差。使用正确录制的光碟。

**播放 USB 闪存盘期间，声音偶尔会中断。**

- 当 USB 闪存盘的传输速度较慢时，声音可能会偶尔中断。

**播放保存在计算机中的曲目时声音被干扰。**

- 在计算机上播放音乐时，不要启动除播放器以外的任何应用程序。
- 根据所使用计算机的硬件或软件配置，声音可能会中断。

## 没有发出期望的声音

**耳机的音量较低。**

- 如果使用高阻抗或低灵敏度的耳机，将 “HP Amplifier Gain” 切换到 “High”。“HP Amplifier Gain” (🔊 第 57 页)



## 无法播放 USB 闪存盘

### 无法识别 USB 闪存盘。

- 断开 USB 闪存盘，然后重新连接。(🔍 第 24 页)
- 支持兼容大容量存储的 USB 闪存盘。
- 本机不支持通过 USB 集线器进行连接。直接将 USB 闪存盘连接至 USB 端口。
- 必须将 USB 闪存盘格式化为 FAT16 或 FAT32 格式。
- 不保证所有的 USB 闪存盘都可使用。某些 USB 闪存盘无法识别。使用需要 AC 适配器电源的兼容 USB 连接的便携式硬盘时，请使用硬盘附带的 AC 适配器。

### USB 闪存盘上的文件不显示。

- 本机不支持的文件类型无法显示。(🔍 第 77 页)
- 本机可显示多达 8 级的文件结构、高达 1,000 个文件夹和 1 个文件夹内 2,000 个文件。更改 USB 闪存盘的文件夹结构。
- 当 USB 闪存盘上存在多个分区时，仅显示第一个分区中的文件。

### iOS 和 Android 设备无法识别。

- 本机的 USB 端口不支持从 iOS 和 Android 设备中进行播放。

### USB 闪存盘上的文件不能播放。

- 文件以本机不支持的格式创建。确认本机所支持的格式。(🔍 第 77 页)
- 您正在尝试播放受版权保护的文件。受版权保护的文件无法在本机上播放。
- 如果艺术专辑文件大小超过 2 MB，则可能无法进行播放。



## 无法播放光碟

当按下播放键时无法播放，或无法正确播放光碟的指定部分。

- 光碟脏或有划伤。擦去光碟上的污垢或更换光碟。(☞ 第 81 页)

无法播放 CD-R/-RW 或 DVD-R/-RW/+R/+RW。

- 光碟未进行完成处理时无法播放。使用完成处理的光碟。(☞ 第 74 页)
- 录制条件差或光碟本身质量差。使用正确录制的光碟。
- 文件以本机不支持的格式创建。确认本机所支持的格式。(☞ 第 75 页)

显示 “ No Disc ”。

- 如果将光碟正反面倒置插入，或如果没有装入光碟，或由于插入的光碟与本机不兼容、脏污或划伤而无法读取时，将显示 “ No Disc ”。

显示 “ System Error ”。

- 当出现不是由光碟、格式化等引起的错误时会显示 “ System Error ”。请联系我们的客服中心。

显示 “ Wrong Format ”。

- 对于以本机不支持的格式所创建的文件，本机会显示 “ Wrong Format ”。确认本机所支持的格式。(☞ 第 75 页)

## 光碟托盘开始打开之前有一段时间的延迟

光碟托盘开始打开之前有一段时间的延迟。

- 当选择了除 “ CD ” 以外的输入源时，将关闭 CD 驱动机构的供电，以改善音质。发生这种情况是因为关闭了对机构的供电，这不是故障。



## 计算机或 Mac 上的音乐文件无法播放（USB-DAC）

### 计算机无法识别本机。

- 将 USB 电缆重新连接到计算机上的 USB 端口。当重新连接后仍无法识别本机时，连接到另一个 USB 端口。(🔍 第 23 页)
- 重新启动计算机。
- 检查您计算机的操作系统。(🔍 第 44 页)
- 如果是 Windows 系统，应安装一个专用驱动软件。(🔍 第 44 页)

### 未选择本机作为播放设备。

- 在计算机的声音设置中选择本机作为播放设备。(🔍 第 44 页)

### 显示 “Signal Unlock”。

- 当无法正确检测数字音频信号时，将显示 “Signal Unlock”。(🔍 第 51 页)

### 显示 “Unsupported”。

- 当输入了本机不支持的音频信号时，将显示 “Unsupported”。检查计算机或播放器软件上的设置。(🔍 第 51 页)
- 如果使用的计算机是 macOS，请使用音频 MIDI 设置确认 SACD 10 是否设置在 384.0 kHz 以下。(🔍 第 50 页)

## 不可播放数字设备的音频（同轴/光纤）

### 显示 “Signal Unlock”。

- 当无法正确检测数字音频信号时，将显示 “Signal Unlock”。(🔍 第 52 页)

### 显示 “Unsupported”。

- 当输入了本机不支持的音频信号时，将显示 “Unsupported”。检查您的数字设备中的音频输出信号格式。(🔍 第 52 页)



# 播放光碟

可播放的媒体	
超级音频 CD	
CD	
CD-R	
CD-RW	
DVD-R/-RW/+R/+RW	

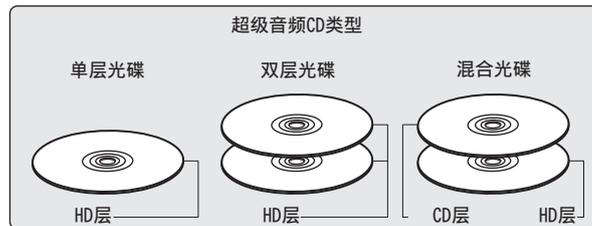
## 注

- 某些光碟和录制格式无法播放。
- 未完成 (Non-finalized) 光碟无法播放。

## ■ 超级音频 CD

有三种类型的超级音频 CD：

- ① 单层光碟  
带单 HD 层的单层超级音频 CD。
- ② 双层光碟  
带两个 HD 层的超级音频 CD。以高音效进行长时间播放。
- ③ 混合光碟  
带有一个 HD 层和一个 CD 层的双层超级音频 CD。  
CD 层上的信号可在常用 CD 播放机上播放。



HD 层为超级音频 CD 的高密度信号层。  
CD 层为信号可在常用 CD 播放机上读取的层。



- 当选择 “MULTI” 时，下混音频向左右声道输出。



## ■ 可播放的文件

	采样频率	比特率	位长	可播放的光碟			扩展名
				CD-R/-RW	DVD-R/-RW	DVD+R/+RW	
MP3	44.1/48 kHz	32~320kbps	-	✓	✓	✓	.mp3
WMA	44.1/48 kHz	48~320kbps	-	✓	✓	✓	.wma
AAC	44.1/48 kHz	16~320kbps	-	✓	✓	✓	.aac/ .m4a
WAV	44.1/48/88.2/ 96/176.4/192 kHz	-	16/24 比特	✓*2	✓	✓	.wav
FLAC	44.1/48/88.2/ 96/176.4/192 kHz	-	16/24 比特	✓*2	✓	✓	.flac
Apple Lossless*1	44.1/48/ 88.2/96 kHz	-	16/24 比特	✓*2	✓	✓	.m4a
AIFF	44.1/48/88.2/ 96/176.4/192 kHz	-	16/24 比特	✓*2	✓	✓	.aif/ .aiff
DSD	2.8/5.6MHz	-	1 比特	-	✓	✓	.dsf/ .dff

\*1 根据 2.0 版 Apache 许可证分发 Apple Lossless Audio Codec (ALAC) 解码器 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>)。

\*2 本项仅可用于播放采样频率为 44.1/48kHz 的文件。

## ■ 可播放文件和文件夹的最大数量

文件夹最大数量：1,000

1 个文件夹中的最大文件数：2,000



## 注

- 务必为文件的扩展名。其它扩展名的文件或不带扩展名的文件都不能播放。
- 您刻录的内容应该只供您个人使用，根据著作权法，未经著作权人许可，不得以其他方式使用。



- 本机上只能播放不受版权保护的音乐文件。
  - 从付费网站上下载的内容受版权保护。同样，根据计算机的设定不同，从 CD 等上刻录下来以 WMA 格式编码的文件也可能受版权保护。
- 根据文件名或文件夹名的长度或文件夹层级数量等条件的不同，可播放的文件和文件夹的最大数量各异。



# 播放 USB 闪存盘

## ■ USB 兼容文件系统

FAT16 或 FAT32

- 如果 USB 存储设备分为多个分区，只能选择顶级驱动器。

## ■ 可播放文件和文件夹的最大数量

文件夹最大数量: 1,000

1 个文件夹中的最大文件数: 2,000

## ■ 标记数据

ID3 标记 (1.x 版和 2.x 版)

WMA 标记

(支持歌曲名称, 艺术家和专辑标记数据)



## ■ 兼容格式

	采样频率	比特率	位长	扩展名
MP3	44.1/48 kHz	32~320kbps	-	.mp3
WMA	44.1/48 kHz	48~320kbps	-	.wma
AAC	44.1/48 kHz	16~320kbps	-	.aac/ .m4a
WAV	44.1/48/88.2/96/176.4/192kHz	-	16/24 比特	.wav
FLAC	44.1/48/88.2/96/176.4/192kHz	-	16/24 比特	.flac
Apple Lossless *	44.1/48/88.2/96/176.4/192kHz	-	16/24 比特	.m4a
AIFF	44.1/48/88.2/96/176.4/192kHz	-	16/24 比特	.aif/ .aiff
DSD	2.8/5.6 MHz	-	1 比特	.dsf/ .dff

\* 在 Apache 许可证 2.0 版本下分发 Apple Lossless Audio Codec (ALAC) 解码器 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>)。

### 注

- 务必为文件的扩展名。其它扩展名的文件或不带扩展名的文件都不能播放。
- 您刻录的内容应该只供您个人使用，根据著作权法，未经著作权人许可，不得以其他方式使用。
- 机器不兼容 MP3 播放器，数码相机，手机 USB 设备等。
- 本机不支持读卡器，USB 延长线或 USB 集线器。



- 本机上只能播放不受版权保护的音乐文件。
  - 从付费网站下载的内容受版权保护。同样，根据计算机的设定不同，从 CD 等上刻录下来以 WMA 格式编码的文件也可能受版权保护。
- 根据文件名或文件夹名的长度或文件夹层级数量等条件的不同，可播放的文件和文件夹的最大数量各异。



## 音乐文件的播放顺序

当有包含音乐文件的多个文件夹时，本机读取媒体时会自动设置文件夹的播放顺序。每个文件夹中的文件按照文件在媒体上刻录的顺序播放，最先刻录的最先播放。

### CD-R/-RW，DVD-R/-RW/+R/+RW 和 USB 存储设备

对于 CD-R/-RW、DVD-R/-RW/+R/+RW 或 USB 闪存盘上文件的播放，先播放第一层级上所有文件夹中的文件，再播放第二层级上的，然后是第三层级上的，以此类推。

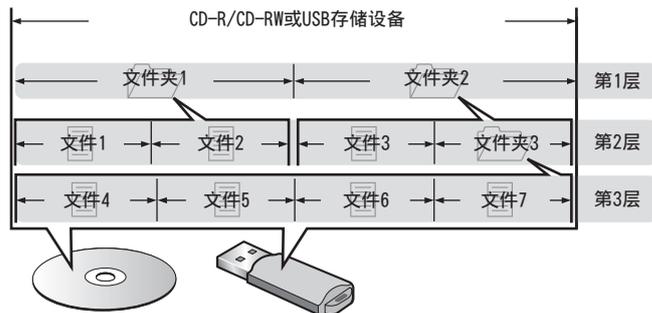


- PC 上显示的播放顺序可能与实际播放顺序有所不同。
- 根据写入软件，CD-R/-RW 和 DVD-R/-RW/+R/+RW 的播放顺序可能有所不同。
- 如果您删除或添加了 USB 上的一个文件夹或文件，播放顺序可能与录制这些文件夹或文件的顺序有所不同。这是数据录制规范导致的，不是故障。

## 关于光碟和文件

CD-R/-RW，DVD-R/-RW/+R/+RW 和 USB 存储设备上录制的音乐文件分成大块（文件夹）和小区块（文件）。

文件保存在文件夹内，而文件夹可按层次结构保存。本机最高可识别 8 级文件夹目录。



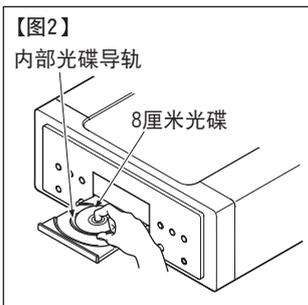
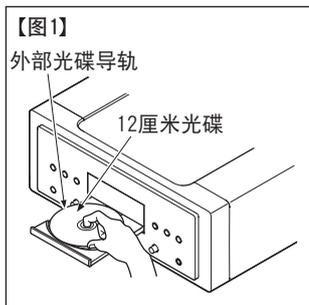
- 当将音乐文件写入 CD-R/-RW 和 DVD-R/-RW/+R/+RW 光碟时，请将写入软件的格式设为“ISO9660”。如果文件以其它格式录制，则可能无法正常播放。有关详情，请参阅写入软件的说明。



## 使用媒体的注意事项

### 装入光碟

- 将光碟带有标签的一面朝上。
- 插入光碟时，务必确保光碟托盘完全打开。
- 平整放置光碟，将 12 厘米光碟放置在外部光碟导轨上（图 1），将 8 厘米光碟放置在内部光碟导轨上（图 2）。



- 将 8 厘米光碟放置在内部光碟导轨，无需使用转接器。

#### 注

- 一次只能加载一张光碟。放入两张或多张光碟可能损坏机器或刮伤光碟。
- 请勿使用开裂或翘曲的光碟，或者用粘合剂等修复的光碟。
- 请勿使用透明胶带的粘性部分或标签外露，或者带有标签撕除痕迹的光碟。否则，此类光碟将卡在播放机中并损坏播放机。
- 请勿使用特殊形状的光碟，否则将损坏本机。



- 电源关闭时，请勿用手将光碟托盘推入。否则会损坏托盘。
- 如果本机长时间置于充满烟尘（如，抽烟等环境）环境中，光纤接收元件表面可能会布满灰尘，会阻碍正常接收信息。

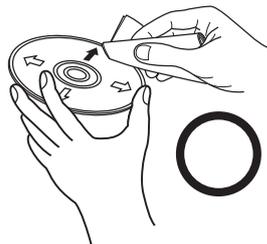


## 关于媒体的使用

- 请勿在光碟上留下手指印，油渍或污垢。
- 在将光碟从盒内取出时，小心不要刮伤光碟。
- 请勿弯曲或对光碟加热。
- 请勿放大光碟正中孔径。
- 请勿使用圆珠笔，铅笔等在标签书写（印刷）面写字，或在光碟上粘贴新标签。
- 如果光碟突然从冷处（如室外）移到暖处，可能会出现冷凝，请勿尝试使用吹风机等吹干光碟。
- 正在播放 USB 闪存盘时，请勿弹出 USB 闪存盘或关闭本机。否则可能会导致故障或 USB 闪存盘数据丢失。
- 请勿尝试打开或改动 USB 闪存盘。
- 静电可导致 USB 闪存盘和文件损坏。请勿用手指触摸 USB 闪存盘的金属触点。
- 请勿使用翘曲的 USB 闪存盘。
- 使用后，请务必取出光碟或 USB 闪存盘，将其存放在合适的盒子中，以避免灰尘、刮伤和变形。
- 请勿在下列位置存放光碟：
  1. 长时间阳光直射的地方
  2. 多尘或潮湿地方
  3. 加热器等加热的地方

## 清洁光碟

- 如果光碟上有指印或脏物，使用前请擦拭干净。
- 请使用市售的光碟清洁套件或软布清洁光碟。



由内向外轻轻擦拭。



请勿以划圈的方式擦拭。

### 注

- 请勿使用唱片喷雾，抗静电剂，苯，稀释剂或其它溶剂。



# 数字输入

## ■ 支持的音频格式规格

### □ USB-DAC

	采样频率	位长
DSD (双声道)	2.8/5.6/ 11.2 MHz	1 比特
线性 PCM (双声道)	44.1/48/88.2/96/ 176.4/192/352.8/ 384 kHz	16/24/32 比特



- DSD 文件和采样频率为 352.8/384 kHz 的线性 PCM 信号播放过程中，数字音频输出会停止。

### □ 同轴/光纤

	采样频率	位长
线性 PCM (双声道)	44.1/48/88.2/96/ 176.4/192 kHz	16/24 比特



# 术语解释

## AIFF (Audio Interchange File Format)

这是一种数字音频的未压缩无损格式。使用 AIFF 文件可从导入的歌曲刻录高质量音频 CD。AIFF 文件每分钟使用大约 10MB 的磁盘空间。

## Apple Lossless Audio Codec

这是由 Apple Inc. 开发的无损音频压缩方法的编解码器。此编解码器可在 iTunes、iPod 或 iPhone 上播放。压缩为约 60~70% 的数据可解压缩为完全相同的原始数据。

## DSD (Direct-Stream Digital)

这是音频数据录制方法之一，是用于将音频信号存储在超级音频 CD 上的信号示象，也是  $\Delta$ - $\Sigma$  调制数字音频。

## FLAC (Free Lossless Audio Codec)

FLAC 代表免费无损音频编解码器，是一种免费的无损音频文件格式。无损意味着音频是压缩的但无任何质量损失。

FLAC 许可证如下所示。

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



## MP3 (MPEG Audio Layer-3)

这是国际化的音频数据压缩方案，采用“MPEG-1”视频压缩标准。该技术可将数据压缩到原大小的十一分之一左右，同时还能保持相当于音乐 CD 的音质。

## MPEG (Moving Picture Experts Group)、MPEG-2、MPEG-4

这是数字压缩格式标准的名称，用于对视频和音频进行编码。视频标准包括“MPEG-1 Video”、“MPEG-2 Video”、“MPEG-4 Visual”和“MPEG-4 AVC”。音频标准包括“MPEG-1 Audio”、“MPEG-2 Audio”和“MPEG-4 AAC”。

## WMA (Windows Media Audio)

是由微软公司开发的音频压缩技术。

WMA 数据可采用 Windows Media® Player 软件进行编码。

若要编码 WMA 文件，只能使用由微软公司授权的应用程序。如果使用未经授权的应用程序，则文件可能无法正常运行。

## 采样频率

采样是指以规则的间隔采集声波（模拟信号）读数，并以数字化的格式表达声波的波幅（产生数字信号）。

1 秒钟内采集读数的次数称为“采样频率”。该值越大，则重新生成的声音越接近原声。

## 动态范围

动态范围是指声音不会失真的最高电平和超出设备所发出噪音的可辨别声音的最低电平之间的电平差。

## 降低混频

降低混频功能是将环绕音频的多个声道转换成较少的声道进行播放的一种功能。

## 比特率

表示光碟上录制的每秒可读取的音频量。

## 结束处理

该过程可使刻录机录制的 DVD/CD 能被其他播放器播放。

## 线性 PCM

这是非压缩 PCM (Pulse Code Modulation) 信号。不同于 MP3 等有损压缩音频源，不会影响任何音频质量和动态范围。

## 保护电路

该功能可在因任何原因出现过载、过压或温度过高等异常情况时，保护电源组件免遭损坏。



# 规格

## ■ 音频性能

• 音频输出	<b>[超级音频 CD]</b>	<b>[CD]</b>
声道:	双声道	双声道
可播放的频率范围:	2Hz~100kHz	2Hz~20kHz
可播放的频率响应:	2Hz~50kHz (-3dB)	2Hz~20kHz (±1dB)
S/N (信噪比):	118 dB (可听范围)	116 dB
动态范围:	112dB (可听范围)	98dB
谐波失真:	0.0004 % (1kHz, 可听范围)	0.0015% (1kHz)
抖晃:	晶体精度	晶体精度
• 输出电平		
非平衡:	2.5 V (10kΩ/千欧姆)	2.0V (10kΩ/千欧姆)
平衡:	5.0 V (10kΩ/千欧姆)	4.0 V (10kΩ/千欧姆)
耳机输出:	130 mW/32Ω/欧姆 (最大变量)	130 mW/32Ω/欧姆 (最大变量)
• 数字输出		
同轴:	-	0.5Vp-p / 75Ω/欧姆
光纤:	-	-19dBm
• 光学读出系统		
激光:	AlGaAs	AlGaAs
波长:	650nm	780nm
信号类型:	1 位 DSD	16 比特线性 PCM
采样频率:	2.8224MHz	44.1kHz



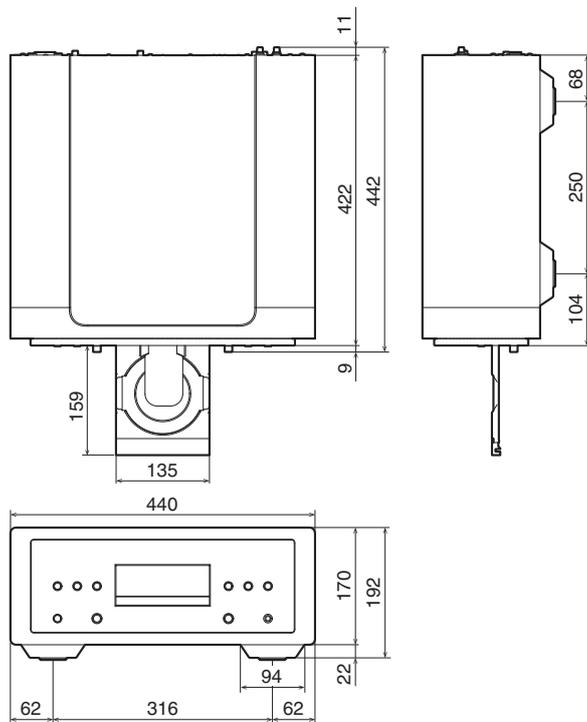
## ■ 一般

电源:	AC 220V, 50Hz
功耗:	55 W
在待机模式下的功耗:	0.3W 或更少
工作温度:	+5℃~+35℃
工作湿度:	5~90% (无结露)

产品规格及设计若因改进而有所变化，恕不另行通知。



## ■ 尺寸 (单位: 毫米)



## ■ 重量: 33.0 千克



# 索引

## C

CD ..... 33  
 超级音频 CD ..... 33

## D

DATA CD ..... 37  
 DATA DVD ..... 37

## F

放大器 ..... 19, 21

## G

故障诊断 ..... 66

## H

后面板 ..... 10

## Q

前面板 ..... 7

## S

数模转换器 ..... 21

## T

提示 ..... 64

## U

USB 闪存盘 ..... 24, 40

## X

显示屏亮度 ..... 31

## Y

遥控器 ..... 12

## Z

自动待机 ..... 58



**marantz**

3520 10987 00AS

© 2024 Masimo. All Rights Reserved.